



2016/0376(COD)

7.7.2017

AMENDEMENTEN

246 - 482

Ontwerpverslag
Adam Gierek
(PE604.805v01-00)

Wijziging van Richtlijn 2012/27/EU betreffende energie-efficiëntie

Voorstel voor een richtlijn
(COM(2016)0761 – C8-0498/2016 – 2016/0376(COD))

Amendement 246
Benedek Jávör

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 1
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en **haar** bindend centraal streefcijfer van **30 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve **nationale** energie-efficiëntiestreefcijfers **en bijdragen** voor 2020 en 2030.

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en **een** bindend centraal streefcijfer van **40 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data, **overeenkomstig de verbintenissen die de Unie is aangegaan in het kader van de energie-unie en de mondiale klimaatagenda die in het akkoord van Parijs van december 2015 is vastgelegd**. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren, **volgens het beginsel "voorrang voor energie-efficiëntie", dat de vele voordelen van energie-efficiëntie voor de maatschappij zal helpen benutten, met name voor de burgers en de bedrijven. Dit is een stap op weg naar de verwezenlijking van de energie-unie, waarbij energie-efficiëntie moet worden beschouwd als een op zichzelf staande bron van energie, en energie-efficiëntie en vraagresponsonder gelijke voorwaarden kunnen concurreren met productiecapaciteit**. Zij voorziet in de opstelling van indicatieve energie-efficiëntiestreefcijfers voor 2020 en 2030.

De centrale energie-efficiëntiestreefcijfers voor 2030 zullen het concurrentievermogen van de industrie

vergroten, tot extra economische groei leiden en extra lokale banen creëren. Deze indicatoren moeten naar behoren door de Commissie worden beoordeeld tijdens de evaluaties in het kader van deze richtlijn.

Or. en

Motivering

Om de doelstellingen van de Overeenkomst van Parijs te verwezenlijken en ten volle van de voordelen van meer ambitie op het gebied van energie-efficiëntie te profiteren, moet het ambitieniveau op het juiste niveau worden vastgesteld. Bovendien moet energie-efficiëntie worden beschouwd als een op zichzelf staande energiebron, die ook belangrijke economische voordelen oplevert, zoals extra banen of een groter concurrentievermogen van de industrie.

Amendement 247

Adam Gierek

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer van **30 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer^{1 bis} **inzake een ambitieuze verhoging van de energie-efficiëntie** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren. **Zonder uit het oog te verliezen dat de economieën van de lidstaten zich kenmerken door een**

uiteenlopend economisch potentieel en een diverse energiemix, en rekening houdend met de volledige keten van de energiestroom – van primaire energie tot de consumentenmarkt – voorziet deze richtlijn in de opstelling van ambitieuze indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

*^{1 bis} **Vergeleken met de prognoses aan de hand van het PRIMES-model dat vertrekt van het jaar 2007 komt dit neer op een beperking van het energieverbruik met 34 % ten opzichte van het absolute verbruiksniveau van 2005.***

Or. pl

Motivering

In de amendementen 6, 33 en 55 van het ontwerpverslag van de rapporteur is sprake van een streefcijfer van 35 % ten opzichte van het referentiejaar, namelijk 2005, hoewel dit niet duidelijk omschreven werd. Met dit amendement wordt verduidelijkt dat het voorstel van 35 % ten opzichte van het niveau van 2005 in werkelijkheid neerkomt op 40 % voor het centrale streefcijfer van de Unie inzake energie-efficiëntie indien dezelfde basis als die van de Commissie wordt toegepast: vergeleken met de prognose aan de hand van het PRIMES-model met het jaar 2007 als referentiejaar.

Amendement 248

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody, Jeppe Kofod

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van

20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer van **30** % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van *indicatieve* nationale energie-efficiëntiestreefcijfers *en bijdragen* voor 2020 en 2030.

20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer van **40** % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data, *overeenkomstig de langetermijndoelstellingen van de EU inzake decarbonisatie en de Overeenkomst van Parijs van het UNFCCC van december 2015*. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van nationale energie-efficiëntiestreefcijfers voor 2020 en 2030.

Deze richtlijn helpt het beginsel "voorrang voor energie-efficiëntie" toepassen en zorgt ervoor dat energie-efficiëntie en vraagresponsonder gelijke voorwaarden kunnen concurreren met productiecapaciteit. Telkens wanneer besluiten over de planning of financiering van energiesysteem worden genomen, moet rekening worden gehouden met energie-efficiëntie.

Or. en

Amendement 249 **Miroslav Poche**

Voorstel voor een richtlijn **Artikel 1 – alinea 1 – punt 1** Richtlijn 2012/27/EU Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal

streefcijfer van **30** % voor 2030 haalt; de richtlijn eeffent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

streefcijfer van **40** % voor 2030 haalt; de richtlijn eeffent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen **en sociale gevolgen** te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

Deze richtlijn helpt het beginsel "voorrang voor energie-efficiëntie" toepassen en zorgt ervoor dat energie-efficiëntie en vraagrespons onder gelijke voorwaarden kunnen concurreren met opwekkingscapaciteit. Telkens wanneer besluiten over de planning of financiering van energiesysteem worden genomen, moet rekening worden gehouden met energie-efficiëntie.

Or. en

Motivering

Het beginsel "voorrang voor energie-efficiëntie" moet bij alle besluitvorming worden toegepast. Wanneer verbeteringen van de energie-efficiëntie (zoals op het vlak van de luchtkwaliteit binnenshuis, gezondheid, productiviteit enz.) de meest kosteneffectieve oplossingen zijn, moeten die voorrang krijgen boven investeringen in extra, inefficiënte opwekkings-, transmissie- en distributiecapaciteit. In dit opzicht moet de energie-efficiëntie in aanmerking worden genomen op gelijke voet met energieopwekking.

Amendement 250

Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Morten Helveg Petersen, Fredrick Federley

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met

maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer van **30 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve **nationale** energie-efficiëntiestreefcijfers **en bijdragen** voor 2020 en 2030.

maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer van **minstens 40 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data, **conform de eerder vastgestelde energiedoelstellingen en de mondiale klimaatdoelstelling in het kader van de Overeenkomst van Parijs**. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en **sluit aan bij de toezegging van de Unie om voorrang te geven aan energie-efficiëntie en vele voordelen te bieden voor het klimaat en de burgers en de bedrijven van de Unie**. Bovendien voorziet **deze richtlijn** in de opstelling van indicatieve energie-efficiëntiestreefcijfers voor 2020 en 2030.

Or. en

Motivering

Overeenkomst van Parijs (artikel 2, punt 1, onder a)): "de stijging van de gemiddelde temperatuur op aarde ruim onder 2°C te houden ten opzichte van het pre-industriële niveau en ernaar te blijven streven de stijging te beperken tot 1,5°C ten opzichte van het pre-industriële niveau, daarbij erkennende dat dit de risico's en de gevolgen van klimaatverandering aanzienlijk beperkt".

Amendement 251

Patrizia Toia

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer van **30 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.";

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer van **40 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data, ***overeenkomstig de langetermijndoelstellingen van de EU inzake decarbonisatie en de afspraken van Parijs van december 2015***. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en ***bindende nationale bijdragen inzake energie-efficiëntie voor 2030***;

Or. it

Amendement 252

Xabier Benito Ziluaga, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Cornelia Ernst

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, ***overeenkomstig het beginsel "voorrang voor energie-efficiëntie"***, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal

streefcijfer van **30** % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen **en om markttekortkomingen te overwinnen** die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van **indicatieve** nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.";

streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer van **40** % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data, **overeenkomstig de klimaattoezeggingen in het kader van de Overeenkomst van Parijs en de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050**. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van **bindende** nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.";

Or. en

Amendement 253

Kathleen Van Brempt, Dan Nica, Flavio Zanonato, Jytte Guteland, Olle Ludvigsson, Bernd Lange, Martina Werner, Edouard Martin, Tibor Szanyi, Nessa Childers, Carlos Zorrinho, Pervenche Berès, Tiemo Wölken, Jo Leinen, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Damiano Zoffoli, Patrizia Toia, Massimo Paolucci, Karin Kadenbach, Jeppe Kofod, Eugen Freund, Isabella De Monte, Miapetra Kumpula-Natri

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer van **30** % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer van **40** % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data, **overeenkomstig de langetermijndoelstellingen van de EU inzake decarbonisatie en de**

overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers *en bijdragen* voor 2020 en 2030.

Overeenkomst van Parijs van het UNFCCC van december 2015. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers voor 2020 en *de bindende nationale energie-efficiëntiestreefcijfers voor 2030*.

Or. en

Amendement 254

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer van **30 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van *indicatieve* nationale energie-efficiëntiestreefcijfers *en bijdragen* voor 2020 en 2030.

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer van **40 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data, *overeenkomstig de mondiale klimaatagenda en de in de Overeenkomst van Parijs vastgestelde doelstellingen*. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van nationale energie-efficiëntiestreefcijfers voor 2020 en *nationale bindende streefcijfers voor*

2030.

Or. en

Motivering

Een bindend energie-efficiëntiestreefcijfer van 40 % is het minimum dat nodig is om de Overeenkomst van Parijs en de doelstellingen ervan echt na te leven.

Amendement 255

Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana, Jean-Luc Schaffhauser, Nicolas Bay

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en **haar bindend centraal streefcijfer van 30 % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data.** De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.";

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en van **27 % voor 2030** haalt. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.";

Or. it

Motivering

Conform het streefcijfer dat in oktober 2014 is vastgesteld door de Europese Raad.

Amendement 256

Patrizia Toia

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer van 30 % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar bindend centraal streefcijfer van 30 % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen **voor investeringen in energie-efficiëntie** op de energiemarkt weg te nemen en om **boekhoudkundige beperkingen**, markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

Or. en

Amendement 257

Anneleen Van Bossuyt, Hans-Olaf Henkel, Markus Pieper, Evžen Tošenovský

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van

energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar **bindend** centraal streefcijfer van 30 % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar **indicatief** centraal streefcijfer van 30 % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

Or. en

Amendement 258

Edward Czesak

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar **bindend** centraal streefcijfer van **30** % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar **indicatief** centraal streefcijfer van **27** % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor

Motivering

Rekening houdend met eerdere inspanningen van de lidstaten om de doelstellingen inzake energie-efficiëntie te halen en het feit dat de verwezenlijking hiervan is nog niet afgerond, is het nu niet passend om de doelstelling voor 2030 te verhogen. De EU moet haar energie-efficiëntiedoelstellingen voor 2020 kunnen halen zonder een bindende doelstelling vast te stellen. Daarom is het niet nodig veel verder te gaan dan de conclusies van de Raad van oktober 2014.

Amendement 259**Paul Rübzig****Voorstel voor een richtlijn****Artikel 1 – alinea 1 – punt 1**

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar **bindend** centraal streefcijfer van **30 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar **indicatief** centraal streefcijfer van **27 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

Amendement 260
Henna Virkkunen

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 1
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar **bindend** centraal streefcijfer van **30 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar **indicatief** centraal streefcijfer van **27 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

Or. en

Amendement 261
Zdzisław Krasnodębski

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 1
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal

streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar **bindend** centraal streefcijfer van **30 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar **indicatief** centraal streefcijfer van **27 %** voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

Or. en

Motivering

Rekening houdend met eerdere inspanningen van de lidstaten om de doelstellingen inzake energie-efficiëntie te halen en het feit dat de verwezenlijking hiervan is nog niet afgerond, is het nu niet passend om de doelstelling voor 2030 te verhogen. De EU moet haar energie-efficiëntiedoelstellingen voor 2020 kunnen halen zonder een bindende doelstelling vast te stellen. Daarom is het niet nodig veel verder te gaan dan de conclusies van de Raad van oktober 2014.

Amendement 262

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar **bindend** centraal streefcijfer van 30 % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar **indicatief** centraal streefcijfer van 30 % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na

deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

Or. en

Amendement 263

Markus Pieper, Anneleen Van Bossuyt, Pavel Telička, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Herbert Reul, Werner Langen, Cristian-Silviu Buşoi, Francesc Gambús, Jerzy Buzek, Krišjānis Kariņš, András Gyürk, Marian-Jean Marinescu, Vladimir Urutchev, Nadine Morano, Angelika Niebler, Gunnar Hökmark, Massimiliano Salini, Pilar del Castillo Vera

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar **bindend** centraal streefcijfer van 30 % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

Amendement

1. Bij deze richtlijn wordt een gemeenschappelijk kader vastgesteld met maatregelen voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie haar centraal streefcijfer inzake energie-efficiëntie van 20 % voor 2020 en haar **indicatief** centraal streefcijfer van 30 % voor 2030 haalt; de richtlijn effent ook de weg voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na deze data. De richtlijn stelt regels vast om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en voorziet in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers en bijdragen voor 2020 en 2030.

Or. en

Amendement 264

Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Morten Helveg Petersen

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 bis (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

1 bis. Om particuliere financiering voor energie-efficiëntiemaatregelen en energierenovaties aan te trekken, gaat de Commissie een dialoog aan met zowel openbare als particuliere financiële instellingen teneinde potentiële beleidsmechanismen in kaart te brengen. Om investeringen in energie-efficiëntieprojecten financieel interessanter en haalbaarder te maken voor investeerders, overweegt de Commissie mogelijkheden om kleine projecten tot grotere te bundelen. De Commissie verstrekt de lidstaten uiterlijk op 1 januari 2019 richtsnoeren over hoe zij particuliere investeringen kunnen aantrekken.

Or. en

Amendement 265

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 bis (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

1 bis. In deze richtlijn wordt het beginsel "voorrang voor energie-efficiëntie" toegepast, om ervoor te zorgen dat telkens wanneer besluiten over de planning of financiering van het energiesysteem

worden genomen, rekening wordt gehouden met energie-efficiëntie bij het eindgebruik en vraagresponsmaatregelen, zodat energie-efficiëntie bij het eindgebruik wordt behandeld als infrastructuur en onder gelijke voorwaarden kan concurreren met productiecapaciteit.

Or. en

Motivering

Het beginsel "voorrang voor energie-efficiëntie" moet bij alle besluitvorming worden toegepast. Wanneer verbeteringen van de energie-efficiëntie (zoals op het vlak van de luchtkwaliteit binnenshuis, gezondheid, productiviteit enz.) de meest kosteneffectieve oplossingen zijn, moeten die voorrang krijgen boven investeringen in extra, inefficiënte opwekkings-, transmissie- en distributiecapaciteit. In dit opzicht moet energie-efficiëntie onder gelijke voorwaarden kunnen concurreren met energieopwekking.

Amendement 266

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 ter (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 1 – lid 1 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

1 ter. Deze richtlijn beoogt de totale gemiddelde behoefte aan en het totale gemiddelde verbruik van primaire energie van de Europese burgers te verminderen tot niet meer dan 2 000 watt in 2050.

Or. en

Amendement 267

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody, Jeppe Kofod

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 bis (nieuw)

Bestaande tekst

(1) "energie", alle vormen van energieproducten, brandstoffen, warmte, hernieuwbare energie, elektriciteit of elke andere vorm van energie, als bepaald in artikel 2, onder d), van Verordening (EG) nr. 1099/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2008 betreffende energiestatistieken;

Amendement

1 bis. Artikel 2 wordt als volgt gewijzigd:

a) punt 1 wordt vervangen door:

(1) "energie" ***in de context van deze richtlijn***, alle vormen van energieproducten, brandstoffen, warmte, hernieuwbare energie, elektriciteit of elke andere vorm van energie, als bepaald in artikel 2, onder d), van Verordening (EG) nr. 1099/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2008 betreffende energiestatistieken;

Or. en

Amendement 268
Adam Gierek

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 bis (nieuw) – letter a (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 1

Bestaande tekst

1) "energie", ***alle vormen van energieproducten, brandstoffen, warmte, hernieuwbare energie, elektriciteit of elke andere vorm van energie, als bepaald in artikel 2, onder d), van Verordening (EG) nr. 1099/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2008 betreffende energiestatistieken (1);***

Amendement

1 bis. Artikel 2 wordt als volgt gewijzigd:

"a) punt 1 wordt vervangen door:

"1) "energie", een scalaire fysische hoeveelheid die een structurele en kinetische toestand beschrijft van materiële systemen (materie) die onder externe invloeden met elkaar in wisselwerking kunnen treden, wat leidt tot hun nieuwe structurele en kinetische evenwichtstoestand, waarbij de hoeveelheid verrichte arbeid en de verdwijnende mechanische en thermische werking afhankelijk zijn van de intensiteit van deze overgang. Energie die van het ene materiële systeem overgaat naar een ander wordt niet vernietigd;"

Motivering

Dit amendement houdt verband met amendement 34 van het ontwerpverslag.

Amendement 269

Adam Gierek

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 bis (nieuw) – letter b (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b) het volgende punt wordt toegevoegd:

"1 bis) "primaire energie", natuurlijke energiebronnen, met name de energie van elektromagnetische golven, met inbegrip van de energie van zonnestraling en mechanische energie, wind- en waterenergie, met inbegrip van getijdenenergie en chemische energie aanwezig in fossiele brandstoffen en grondstoffen, alsook de potentiële energie aanwezig in de aardkorst in de vorm van mechanische spanning, geothermische energie en nucleaire energie aanwezig in splijtstof of die vrijkomt bij kernfusie; primaire energie kan worden ingedeeld in twee categorieën:

– niet-hernieuwbare energie, d.w.z. energie die aanwezig is in fossiele brandstoffen en kernbrandstof,

– hernieuwbare energie, d.w.z. zonnestraling, wind- en getijdenenergie, alsook energie aanwezig in de aardkorst en energie aanwezig in biobrandstoffen;"

Or. pl

Motivering

Dit amendement houdt verband met amendement 35 van het ontwerpverslag en dient ter verduidelijking. Deze beschrijving omvat alle primaire vormen van energie die natuurlijke energiebronnen vormen van endogene, buitenaardse en exogene oorsprong die binnenin onze planeet wordt opgewekt.

Amendement 270

Adam Gierek

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 bis (nieuw) – letter c (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 1 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

c) het volgende punt wordt toegevoegd:

"1 quater) "primaire energiefactor (PEF)", een coëfficiënt (vermenigvuldigingsfactor), d.w.z. een onbegrensde numerieke waarde die het mogelijk maakt om door vermenigvuldiging de hoeveelheid niet-hernieuwbare primaire energie te berekenen op basis van de gemeten hoeveelheid eindenergie, uitgesplitst naar de verschillende bronnen van deze eindenergie in de vorm van elektriciteit of warmte, alsook om de cumulatieve niet-hernieuwbare primaire energie te berekenen teneinde de energieverliezen bij omzetting, transmissie en distributie weer te geven;"

Or. pl

Motivering

Dit amendement houdt verband met amendement 37 van het ontwerpverslag en dient ter verduidelijking.

Amendement 271

Soledad Cabezón Ruiz, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 bis (nieuw)
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 2 – alinea 1 – punt 1 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

1 bis. In artikel 2 wordt het volgende punt ingevoegd:

"1 ter) "nuttige energie": de energie van optische straling en elektromagnetische energie, thermische energie, alsook elektrische en mechanische energie die wordt gebruikt in technische installaties en machines die arbeid verrichten, alsook voor verwarming of koeling in gebouwen en andere diensten zoals verlichting, warm water voor huishoudelijke doeleinden enz., die voortvloeit uit de omzetting naar eindelektriciteit en eindverwarming en energie geleverd in de vorm van brandstoffen, met inbegrip van brandstoffen voor de aandrijving van voertuigen;

Or. es

Amendement 272
Adam Gierek

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 bis (nieuw) – letter f (nieuw)
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 2 – alinea 1 – punt 1 quinquies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

f) het volgende punt wordt toegevoegd:

"1 quinquies) "energieomzettingsketen", een technologisch proces dat begint met de afgifte van primaire energie en de transmissie ervan naar de markt in de vorm van eindenergie, waarbij deze – door de gebruiker – wordt omgezet in nuttige energie (arbeid);"

Motivering

Dit amendement houdt verband met amendement 39 van het ontwerpverslag en dient ter verduidelijking.

Amendement 273

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody, Jeppe Kofod

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 2

Bestaande tekst

(2) "primaire energieverbruik", bruto binnenlands verbruik, uitgezonderd verbruik voor niet-energetische doeleinden;

Amendement

In artikel 2 wordt punt 2 vervangen door:

(2) "primaire energieverbruik" ***in de context van deze richtlijn***, bruto binnenlands verbruik, uitgezonderd verbruik voor niet-energetische doeleinden;

Or. en

Amendement 274

Soledad Cabezón Ruiz, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 ter (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 3

Bestaande tekst

Amendement

1 ter. In artikel 2 wordt punt 3 vervangen door:

"3) "eindenergieverbruik": het verbruik van energie die wordt geleverd aan de consumentenmarkt en die nodig is voor de industrie en het vervoer, energie die wordt geleverd aan huishoudens en aan de dienstensector, de landbouw en de veeteelt, alsook zelfverbruikte energie;"

Motivering

Het geeft geen pas om alleen elektriciteit te beschouwen als eindenergie voor de industrie en het vervoer. De lijst van eindverbruiksectoren moet worden uitgebreid en ook niet-geleverde zelfverbruikte energie moet worden toegevoegd. Bovendien voegt de totale beschikbare energie niets aan de definitie toe.

Amendement 275

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody, Jeppe Kofod

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 bis (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 3

Bestaande tekst

(3) "eindenergieverbruik", alle aan de industrie, het vervoer, de huishoudens, de dienstensector en de landbouw geleverde energie. ***Leveringen aan de energieomzettingssector en de energiebedrijven zelf vallen hier niet onder;***

Amendement

1 bis. In artikel 2 wordt punt 3 vervangen door:

(3) "eindenergieverbruik" ***in de context van deze richtlijn***, alle aan de industrie, het vervoer, de huishoudens, de dienstensector en de landbouw geleverde energie. Leveringen aan de energieomzettingssector en de energiebedrijven zelf vallen hier niet onder;

Or. en

Amendement 276

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody, Jeppe Kofod

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 ter (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 4

Bestaande tekst

(4) "energie-efficiëntie", de verhouding

Amendement

1 ter. In artikel 2 wordt punt 4 vervangen door:

(4) "energie-efficiëntie" ***in de context van***

tussen de verkregen prestatie, dienst, goederen of energie, en de hiertoe gebruikte input van energie;

deze richtlijn, de verhouding tussen de verkregen prestatie, dienst, goederen of energie, en de hiertoe gebruikte input van energie;

Or. en

Amendement 277

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody, Jeppe Kofod

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 ter (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 6

Bestaande tekst

(6) "verbetering van de energie-efficiëntie", een toename van de energie-efficiëntie ten gevolge van technologische, gedrags- en/of economische veranderingen;

Amendement

1 ter. In artikel 2 wordt punt 6 vervangen door:

(6) "verbetering van de energie-efficiëntie" ***in de context van deze richtlijn***, een toename van de energie-efficiëntie ten gevolge van technologische, gedrags- en/of economische veranderingen;

Or. en

Amendement 278

Soledad Cabezón Ruiz, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 quater (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 10

Bestaande tekst

Amendement

1 quater. In artikel 2 wordt punt 10 vervangen door:

"10) "totale bruikbare ruimte": de kubieke capaciteit van een gebouw of van een deel van een gebouw waar energie wordt gebruikt om het binnenklimaat te regelen;"

Motivering

Energie wordt niet alleen gebruikt om de temperatuur te regelen, maar ook de kwaliteit van de binnenlucht, de verlichting enz. Daarom dient de vermelding van het binnenklimaat behouden te blijven.

Amendement 279

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody, Jeppe Kofod

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 quater (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 10

Bestaande tekst

(10) "totale bruikbare vloeroppervlakte", de vloeroppervlakte van een gebouw of van een deel van een gebouw waar energie wordt gebruikt om het binnenklimaat te regelen;

Amendement

1 quater. In artikel 2 wordt punt 10 vervangen door:

(10) "totale bruikbare vloeroppervlakte" ***in de context van deze richtlijn***, de vloeroppervlakte van een gebouw of van een deel van een gebouw waar energie wordt gebruikt om het binnenklimaat te regelen;

Or. en

Amendement 280

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody, Jeppe Kofod

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 quater (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 16

Bestaande tekst

(16) "deelnemende partij", een onderneming of een overheidsinstantie die zich ertoe heeft verbonden bepaalde

Amendement

1 quater. In artikel 2 wordt punt 16 vervangen door:

(16) "deelnemende partij" ***in de context van deze richtlijn***, een onderneming of een overheidsinstantie die zich ertoe heeft

doelstellingen te bereiken in het kader van een vrijwillige overeenkomst, of die onder een beleidsinstrument van nationale regelgeving valt;

verbonden bepaalde doelstellingen te bereiken in het kader van een vrijwillige overeenkomst, of die onder een beleidsinstrument van nationale regelgeving valt;

Or. en

Amendement 281

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody, Jeppe Kofod

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 quinquies (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 20

Bestaande tekst

(20) "energiedistributeur", een natuurlijk persoon of rechtspersoon, waaronder een distributiesysteembeheerder, die verantwoordelijk is voor het transport van energie, met het oog op levering aan de eindafnemers of aan de distributiestationen die energie aan eindafnemers verkopen;

Amendement

1 quinquies. In artikel 2 wordt punt 20 vervangen door:

(20) "energiedistributeur" ***in de context van deze richtlijn***, een natuurlijk persoon of rechtspersoon, waaronder een distributiesysteembeheerder, die verantwoordelijk is voor het transport van energie, met het oog op levering aan de eindafnemers of aan de distributiestationen die energie aan eindafnemers verkopen;

Or. en

Amendement 282

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody, Jeppe Kofod

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 sexies (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 23

Bestaande tekst

(23) "eindafnemer", een natuurlijk persoon

Amendement

1 sexies. In artikel 2 wordt punt 23 vervangen door:

(23) "eindafnemer" ***in de context van deze***

of rechtspersoon die energie koopt voor eigen eindverbruik;

richtlijn, een natuurlijk persoon of rechtspersoon die energie koopt voor eigen eindverbruik;

Or. en

Amendement 283

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody, Jeppe Kofod

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 quinquies (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 28

Bestaande tekst

(28) "slimme metersysteem" of "intelligent meetsysteem", een elektronisch systeem dat het energieverbruik kan meten, meer informatie levert dan een traditionele meter, en data kan doorgeven en ontvangen middels een vorm van elektronische communicatie;

Amendement

1 quinquies. *In artikel 2 wordt punt 28 vervangen door:*

(28) "slimme metersysteem" of "intelligent meetsysteem" **in de context van deze richtlijn**, een elektronisch systeem dat het energieverbruik kan meten, meer informatie levert dan een traditionele meter, en data kan doorgeven en ontvangen middels een vorm van elektronische communicatie;

Or. en

Amendement 284

Carlos Zorrinho

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 bis (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 34 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

1 bis. *Aan artikel 2 wordt het volgende punt 34 bis toegevoegd:*

"(34 bis) "eindverhoging van de energie-efficiëntie": de som van de verhogingen van de energie-efficiëntie, verkregen op

jaarbasis in de gehele keten van opeenvolgende thermische, elektrische en mechanische technologische processen die erin bestaan energie op te wekken en om te zetten, vergezeld van een daling van het energiepotentieel in verhouding tot de omliggende omgeving;"

Or. en

Amendement 285

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody, Jeppe Kofod

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 septies (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 36

Bestaande tekst

(36) "elektriciteit-warmteratio", de verhouding tussen elektriciteit uit warmtekrachtkoppeling en nuttige warmte wanneer de warmtekrachtkoppelingsmodus volledig in bedrijf is, op basis van operationele gegevens van de specifieke eenheid;

Amendement

1 septies. In artikel 2 wordt punt 36 vervangen door:

(36) "elektriciteit-warmteratio" **in de context van deze richtlijn**, de verhouding tussen elektriciteit uit warmtekrachtkoppeling en nuttige warmte wanneer de warmtekrachtkoppelingsmodus volledig in bedrijf is, op basis van operationele gegevens van de specifieke eenheid;

Or. en

Amendement 286

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody, Jeppe Kofod

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 1 quinquies (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 2 – alinea 1 – punt 45

Bestaande tekst

Amendement

1 quinquies. In artikel 2 wordt punt 45

(45) "aggregator", dienstverrichter aan de vraagzijde die meerdere consumentenbelastingen van korte duur combineert om in georganiseerde energiemarkten te verkopen of te veilen.

vervangen door:

(45) "aggregator" *in de context van deze richtlijn*, dienstverrichter aan de vraagzijde die meerdere consumentenbelastingen van korte duur combineert om in georganiseerde energiemarkten te verkopen of te veilen.

Or. en

Amendement 287

Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana, Jean-Luc Schaffhauser, Nicolas Bay

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

Elke lidstaat stelt een indicatief nationaal energie-efficiëntiestreefcijfer voor 2020 vast, op basis van primair of eindenergieverbruik, *primaire of eindenergiebesparingen* of energie-intensiteit. De lidstaten delen die streefcijfers mee aan de Commissie overeenkomstig artikel 24, lid 1, en bijlage XIV, deel 1. Daarbij *drukken zij die streefcijfers ook uit als absoluut verbruiksniveau van primaire en eindenergie in 2020 en* leggen zij uit hoe en op basis van welke gegevens *dit is berekend*.

Amendement

Elke lidstaat stelt een indicatief nationaal energie-efficiëntiestreefcijfer voor 2020 vast, op basis van primair of eindenergieverbruik of energie-intensiteit. De lidstaten delen die streefcijfers mee aan de Commissie overeenkomstig artikel 24, lid 1, en bijlage XIV, deel 1. Daarbij leggen zij uit hoe en op basis van welke gegevens *de berekeningen zijn uitgevoerd*.

Or. it

Amendement 288

Massimiliano Salini, Lara Comi, Elisabetta Gardini, Aldo Patriciello

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

Elke lidstaat stelt een indicatief nationaal energie-efficiëntiestreefcijfer voor 2020 vast, op basis van primair *of eindenergieverbruik*, primaire *of eindenergiebesparingen* of energie-intensiteit. De lidstaten delen die streefcijfers mee aan de Commissie overeenkomstig artikel 24, lid 1, en bijlage XIV, deel 1. Daarbij drukken zij die streefcijfers ook uit als absoluut verbruiksniveau van primaire en eindenergie in 2020 en leggen zij uit hoe en op basis van welke gegevens dit is berekend.

Amendement

Elke lidstaat stelt een indicatief nationaal energie-efficiëntiestreefcijfer voor 2020 vast, op basis van primair *energieverbruik*, primaire *energiebesparingen* of energie-intensiteit. De lidstaten delen die streefcijfers mee aan de Commissie overeenkomstig artikel 24, lid 1, en bijlage XIV, deel 1. Daarbij drukken zij die streefcijfers ook uit als absoluut verbruiksniveau van primaire en eindenergie in 2020 en leggen zij uit hoe en op basis van welke gegevens dit is berekend.

Or. en

Amendement 289

Markus Pieper, Herbert Reul, Werner Langen, Cristian-Silviu Buşoi, Francesc Gambús, András Gyürk, Marian-Jean Marinescu, Vladimir Urutchev, Nadine Morano, Angelika Niebler, Henna Virkkunen, Pilar del Castillo Vera

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

Elke lidstaat stelt een indicatief nationaal energie-efficiëntiestreefcijfer voor 2020 vast, op basis van primair of eindenergieverbruik, primaire of eindenergiebesparingen of energie-intensiteit. De lidstaten delen die streefcijfers mee aan de Commissie overeenkomstig artikel 24, lid 1, en bijlage XIV, deel 1. Daarbij drukken zij die streefcijfers ook uit als absoluut verbruiksniveau van primaire en eindenergie in 2020 en leggen zij uit hoe en op basis van welke gegevens dit is berekend.

Amendement

Elke lidstaat stelt een indicatief nationaal energie-efficiëntiestreefcijfer voor 2020 vast, op basis van primair of eindenergieverbruik, primaire of eindenergiebesparingen of energie-intensiteit. De lidstaten delen die streefcijfers mee aan de Commissie overeenkomstig artikel 24, lid 1, en bijlage XIV, deel 1. Daarbij drukken zij die streefcijfers ook uit als absoluut verbruiksniveau van primaire en eindenergie in 2020 en *of* leggen zij uit hoe en op basis van welke gegevens dit is berekend.

Amendement 290

Gerben-Jan Gerbrandy, Morten Helveg Petersen, Carolina Punset, Fredrick Federley

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

Elke lidstaat stelt een indicatief nationaal energie-efficiëntiestreefcijfer voor 2020 vast, op basis van primair *of* eindenergieverbruik, primaire *of* eindenergiebesparingen of energie-intensiteit. De lidstaten delen die streefcijfers mee aan de Commissie overeenkomstig artikel 24, lid 1, en bijlage XIV, deel 1. Daarbij drukken zij die streefcijfers ook uit als absoluut verbruiksniveau van primaire en eindenergie in 2020 en leggen zij uit hoe en op basis van welke gegevens dit is berekend.

Amendement

Elke lidstaat stelt een indicatief nationaal energie-efficiëntiestreefcijfer voor 2020 vast, op basis van primair *en* eindenergieverbruik, primaire *en* eindenergiebesparingen of energie-intensiteit. De lidstaten delen die streefcijfers mee aan de Commissie overeenkomstig artikel 24, lid 1, en bijlage XIV, deel 1. Daarbij drukken zij die streefcijfers ook uit als absoluut verbruiksniveau van primaire en eindenergie in 2020 en leggen zij uit hoe en op basis van welke gegevens dit is berekend.

Amendement 291

Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana, Nicolas Bay, Jean-Luc Schaffhauser

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 2 – letter -a (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

-a) de respectieve niveaus van primair of eindenergieverbruik of van energie-intensiteit in 2005;

Amendement 292

Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana, Jean-Luc Schaffhauser, Nicolas Bay

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

a) *het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie en niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;*

Schrappen

Or. it

Motivering

Als een maximaal energieverbruik wordt vastgesteld in de vorm van een absolute waarde, wordt de economische groei beperkt en op die manier zowel het politieke streefdoel in gevaar gebracht dat 20 % van het bbp afkomstig moet zijn van de industrie als het constitutionele, in artikel 3, lid 1, van het VEU opgenomen streefdoel van volledige tewerkstelling.

Amendement 293

Soledad Cabezón Ruiz, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

a) *het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie en niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;*

a) *de totale energievoorziening (inclusief vervoer) van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie mag bedragen, en het eindenergieverbruik in de lidstaten niet meer dan 1 083 Mtoe, wat enerzijds moet worden verwezenlijkt door de efficiëntie van de energieomzetting en de efficiëntie van de energietransmissie, en anderzijds door een verhoging van de energie-efficiëntie in de industrie en het vervoer en door de*

efficiëntie van gebouwen en elektrische huishoudtoestellen, alsook door een zelfopgelegde beperking van het verbruik;

Or. es

Motivering

Het is niet duidelijk wat met referentiebrandstof wordt bedoeld, noch waar die is gedefinieerd.

Amendement 294

Massimiliano Salini, Lara Comi, Elisabetta Gardini, Aldo Patriciello

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *en niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie* mag bedragen;

Amendement

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie mag bedragen;

Or. en

Amendement 295

Markus Pieper, Herbert Reul, Werner Langen, Cristian-Silviu Buşoi, Francesc Gambús, András Gyürk, Marian-Jean Marinescu, Vladimir Urutchev, Nadine Morano, Angelika Niebler, Gunnar Hökmark, Henna Virkkunen, Pilar del Castillo Vera

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie en niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Amendement

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *en/of* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Amendement 296

Zdzisław Krasnodębski

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *en* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Amendement

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *of* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Or. en

Motivering

Het huidige kader laat de lidstaten de keuze tussen deze twee mogelijkheden. Deze flexibiliteit moet behouden blijven.

Amendement 297

Françoise Grossetête, Anne Sander

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *en* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Amendement

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *of* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Or. en

Amendement 298

Paul Rübzig

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *en* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Amendement

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *of* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Or. en

Motivering

In het voorstel van de Commissie staat dat de lidstaten er bij het bepalen van deze streefcijfers op toezien dat het energieverbruik van de Unie in 2020 aan een streefcijfer voor zowel primaire energie als eindenergie moet voldoen. Dit houdt onmiskenbaar een belangrijke wijziging en minder flexibiliteit in. De alternatieve aanpak die momenteel bestaat, moet worden gehandhaafd. Er moet hetzij naar het primaire energieverbruik, hetzij naar het eindenergieverbruik worden gekeken (niet naar beide tegelijk).

Amendement 299

Anneleen Van Bossuyt, Hans-Olaf Henkel, Zdzisław Krasnodębski, Evžen Tošenovský

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *en* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Amendement

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *of* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Or. en

Amendement 300

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *en* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Amendement

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *of* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Or. en

Amendement 301

Edward Czesak

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *en* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Amendement

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *of* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Or. en

Amendement 302

Pavel Telička, Gesine Meissner, Angelika Mlinar

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *en* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Amendement

a) het energieverbruik van de Unie in 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *of* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie mag bedragen;

Amendement 303

Esther de Lange, Michel Dantin

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 2 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

d) rekening wordt gehouden met andere maatregelen om energie-efficiëntie binnen de lidstaten en op Unieniveau te bevorderen.

Amendement

d) rekening wordt gehouden met andere maatregelen om energie-efficiëntie binnen de lidstaten en op Unieniveau te bevorderen, *waaronder energie-efficiëntie in de water- en afvalwatersector.*

Or. en

Amendement 304

Markus Pieper, Pavel Telička, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Herbert Reul, Werner Langen, Cristian-Silviu Buşoi, Francesc Gambús, András Gyürk, Marian-Jean Marinescu, Vladimir Urutchev, Nadine Morano, Angelika Niebler, Henna Virkkunen, Massimiliano Salini, Pilar del Castillo Vera

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 3 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) de evolutie en prognoses van het BBP;

Amendement

b) de evolutie en prognoses van het BBP *en structurele economische veranderingen;*

Or. en

Amendement 305

Gerben-Jan Gerbrandy, Morten Helveg Petersen, Carolina Punset

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 3 – letter b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b bis) technologische ontwikkelingen die de doelstellingen makkelijker haalbaar kunnen maken;

Or. en

Amendement 306

Markus Pieper, Pavel Telička, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Herbert Reul, Werner Langen, Cristian-Silviu Buşoi, Francesc Gambús, Marian-Jean Marinescu, Vladimir Urutchev, Nadine Morano, Angelika Niebler, Henna Virkkunen, Massimiliano Salini, Pilar del Castillo Vera

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 3 – letter b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b bis) technologische evolutie en prognoses;

Or. en

Amendement 307

Marian-Jean Marinescu

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 3 – letter b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b bis) verwachte gebruik van intelligente vervoerssystemen en technologische ontwikkelingen op het gebied van voertuigen en voortstuwingssystemen;

Amendement 308
Miapetra Kumpula-Natri

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 2
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 3 – lid 1 – alinea 3 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

d) de ontwikkeling van alle hernieuwbare energiebronnen, kernenergie, het afvangen en opslaan van kooldioxide; en

Amendement

d) de ontwikkeling van alle hernieuwbare energiebronnen, kernenergie, het afvangen en opslaan van kooldioxide, **en energie-efficiënte energieopwekking zoals hoogrenderende warmtekrachtkoppeling**; en

Or. en

Motivering

Hoogrenderende warmtekrachtkoppeling moet deel uitmaken van de beoordeling.

Amendement 309
Paul Rübig

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 2
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 3 – lid 1 – alinea 3 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

d) de ontwikkeling van alle hernieuwbare energiebronnen, kernenergie, het afvangen en opslaan van kooldioxide; en

Amendement

d) de ontwikkeling van alle hernieuwbare energiebronnen, kernenergie, het afvangen en opslaan van kooldioxide, **en energie-efficiënte energieopwekking zoals hoogrenderende warmtekrachtkoppeling**; en

Or. en

Motivering

Hoogrenderende warmtekrachtkoppeling is een technologie die ontworpen is om de energie-efficiëntie te verbeteren, zowel wat de installatie als wat het energiesysteem betreft. Warmtekrachtkoppeling dreigt te worden benadeeld omdat deze louter wordt beoordeeld vanuit het oogpunt van elektriciteitsopwekking, zonder dat rekening wordt gehouden met andere voordelen op het vlak van energie-efficiëntie.

Amendement 310 **Henna Virkkunen**

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 3 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

d) de ontwikkeling van alle hernieuwbare energiebronnen, kernenergie, het afvangen en opslaan van kooldioxide; en

Amendement

d) de ontwikkeling van alle hernieuwbare energiebronnen, kernenergie, het afvangen en opslaan van kooldioxide; en ***energie-efficiënte energieopwekking, zoals hoogrenderende warmtekrachtkoppeling;***

Or. en

Amendement 311 **Pavel Telička, Gesine Meissner**

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 3 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

d) de ontwikkeling van alle hernieuwbare energiebronnen, kernenergie, het afvangen en opslaan van kooldioxide; en

Amendement

d) de ontwikkeling van alle hernieuwbare energiebronnen, kernenergie, het afvangen en opslaan van kooldioxide, ***en efficiënte energieopwekking zoals warmtekrachtkoppeling;*** en

Or. en

Amendement 312

Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana, Jean-Luc Schaffhauser, Nicolas Bay

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 1 – alinea 3 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

d) de ontwikkeling van alle hernieuwbare energiebronnen, kernenergie, het afvangen en opslaan van kooldioxide; en

Amendement

d) de ontwikkeling van alle hernieuwbare energiebronnen, kernenergie, het afvangen en opslaan van kooldioxide, **het opslaan van energie, en** en

Or. it

Amendement 313

Paul Rübiger

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Uiterlijk op 30 juni 2014 gaat de Commissie na of vooruitgang is geboekt en of het waarschijnlijk is dat de Unie tegen 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie en niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie zal verbruiken.

Amendement

Schrappen

Or. en

Amendement 314

Massimiliano Salini, Lara Comi, Elisabetta Gardini, Aldo Patriciello

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Uiterlijk op 30 juni 2014 gaat de Commissie na of vooruitgang is geboekt en of het waarschijnlijk is dat de Unie tegen 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie **en niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie** zal verbruiken.

Amendement

2. Uiterlijk op 30 juni 2014 gaat de Commissie na of vooruitgang is geboekt en of het waarschijnlijk is dat de Unie tegen 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie zal verbruiken.

Or. en

Amendement 315

Anneleen Van Bossuyt, Hans-Olaf Henkel, Zdzisław Krasnodębski, Evžen Tošenovský

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Uiterlijk op 30 juni 2014 gaat de Commissie na of vooruitgang is geboekt en of het waarschijnlijk is dat de Unie tegen 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie en niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie zal verbruiken.

Amendement

2. Uiterlijk op 30 juni 2014 gaat de Commissie na of vooruitgang is geboekt en of het waarschijnlijk is dat de Unie tegen 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie **en/of** niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie zal verbruiken.

Or. en

Amendement 316

Françoise Grossetête, Anne Sander

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Uiterlijk op 30 juni 2014 gaat de Commissie na of vooruitgang is geboekt en of het waarschijnlijk is dat de Unie tegen 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire

Amendement

2. Uiterlijk op 30 juni 2014 gaat de Commissie na of vooruitgang is geboekt en of het waarschijnlijk is dat de Unie tegen 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire

energie en niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie zal verbruiken.

energie en/*of* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie zal verbruiken.

Or. en

Amendement 317

Miapetra Kumpula-Natri

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Uiterlijk op 30 juni 2014 gaat de Commissie na of vooruitgang is geboekt en of het waarschijnlijk is dat de Unie tegen 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *en* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie zal verbruiken.

Amendement

2. Uiterlijk op 30 juni 2014 gaat de Commissie na of vooruitgang is geboekt en of het waarschijnlijk is dat de Unie tegen 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *of* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie zal verbruiken.

Or. en

Amendement 318

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Uiterlijk op 30 juni 2014 gaat de Commissie na of vooruitgang is geboekt en of het waarschijnlijk is dat de Unie tegen 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *en* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie zal verbruiken.

Amendement

2. Uiterlijk op 30 juni 2014 gaat de Commissie na of vooruitgang is geboekt en of het waarschijnlijk is dat de Unie tegen 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *of* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie zal verbruiken.

Or. en

Amendement 319
Pavel Telička, Gesine Meissner, Angelika Mlinar

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 2
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 3 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Uiterlijk op 30 juni 2014 gaat de Commissie na of vooruitgang is geboekt en of het waarschijnlijk is dat de Unie tegen 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *en* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie zal verbruiken.

Amendement

2. Uiterlijk op 30 juni 2014 gaat de Commissie na of vooruitgang is geboekt en of het waarschijnlijk is dat de Unie tegen 2020 niet meer dan 1 483 Mtoe primaire energie *of* niet meer dan 1 086 Mtoe eindenergie zal verbruiken.

Or. en

Amendement 320
Gerben-Jan Gerbrandy, Morten Helveg Petersen, Fredrick Federley

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 2
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 3 – lid 3 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) de door de lidstaten meegedeelde nationale indicatieve energie-efficiëntiestreefcijfers samentellen;

Amendement

a) de door de lidstaten meegedeelde nationale indicatieve energie-efficiëntiestreefcijfers *vóór 1 juli 2018* samentellen;

Or. en

Amendement 321
Gerben-Jan Gerbrandy, Morten Helveg Petersen, Fredrick Federley

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 2
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 3 – lid 3 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nagaan of de som van die streefcijfers als een betrouwbaar richtsnoer kan worden beschouwd om te bepalen of de Unie in haar geheel op de goede weg is, rekening houdende met de evaluatie van het eerste jaarverslag overeenkomstig artikel 24, lid 1, en de evaluatie van de nationale actieplannen inzake energie-efficiëntie overeenkomstig artikel 24, lid 2;

Amendement

b) nagaan of de som van die streefcijfers als een betrouwbaar **en realistisch** richtsnoer **op basis van objectieve en niet-discriminerende criteria** kan worden beschouwd om te bepalen of de Unie in haar geheel op de goede weg is, rekening houdende met de evaluatie van het eerste jaarverslag overeenkomstig artikel 24, lid 1, en de evaluatie van de nationale actieplannen inzake energie-efficiëntie overeenkomstig artikel 24, lid 2;

Or. en

Amendement 322

Françoise Grossetête, Anne Sander

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 3 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

d) de resultaten van de punten a), b) en c) vergelijken met het energieverbruik dat nodig zou zijn om tegen 2020 het primair energieverbruik tot hoogstens 1 483 Mtoe en het eindenergieverbruik tot hoogstens 1 086 Mtoe te beperken.

Amendement

d) de resultaten van de punten a), b) en c) vergelijken met het energieverbruik dat nodig zou zijn om tegen 2020 het primair energieverbruik tot hoogstens 1 483 Mtoe **en/of** het eindenergieverbruik tot hoogstens 1 086 Mtoe te beperken.

Or. en

Amendement 323

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 3 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

d) de resultaten van de punten a), b) en c) vergelijken met het energieverbruik dat nodig zou zijn om tegen 2020 het primair energieverbruik tot hoogstens 1 483 Mtoe *en* het eindenergieverbruik tot hoogstens 1 086 Mtoe te beperken.

Amendement

d) de resultaten van de punten a), b) en c) vergelijken met het energieverbruik dat nodig zou zijn om tegen 2020 het primair energieverbruik tot hoogstens 1 483 Mtoe *of* het eindenergieverbruik tot hoogstens 1 086 Mtoe te beperken.

Or. en

Amendement 324

Anneleen Van Bossuyt, Hans-Olaf Henkel, Zdzisław Krasnodębski, Evžen Tošenovský

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 3 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

d) de resultaten van de punten a), b) en c) vergelijken met het energieverbruik dat nodig zou zijn om tegen 2020 het primair energieverbruik tot hoogstens 1 483 Mtoe *en* het eindenergieverbruik tot hoogstens 1 086 Mtoe te beperken.

Amendement

d) de resultaten van de punten a), b) en c) vergelijken met het energieverbruik dat nodig zou zijn om tegen 2020 het primair energieverbruik tot hoogstens 1 483 Mtoe *of* het eindenergieverbruik tot hoogstens 1 086 Mtoe te beperken.

Or. en

Amendement 325

Paul Rübzig

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 3 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

d) de resultaten van de punten a), b) en c) vergelijken met het energieverbruik dat nodig zou zijn om tegen 2020 het primair energieverbruik tot hoogstens 1

Amendement

d) de resultaten van de punten a), b) en c) vergelijken met het energieverbruik dat nodig zou zijn om tegen 2020 het primair energieverbruik tot hoogstens 1

483 Mtoe *en* het eindenergieverbruik tot hoogstens 1 086 Mtoe te beperken.

483 Mtoe *of* het eindenergieverbruik tot hoogstens 1 086 Mtoe te beperken.

Or. en

Motivering

In het voorstel van de Commissie staat dat de lidstaten er bij het bepalen van deze streefcijfers op toezien dat het energieverbruik van de Unie in 2020 aan een streefcijfer voor zowel primaire energie als eindenergie moet voldoen. Dit houdt onmiskenbaar een belangrijke wijziging en minder flexibiliteit in. De alternatieve aanpak die momenteel bestaat, moet worden gehandhaafd. Er moet hetzij naar het primaire energieverbruik, hetzij naar het eindenergieverbruik worden gekeken (niet naar beide tegelijk).

Amendement 326

Markus Pieper, Gesine Meissner, Herbert Reul, Werner Langen, Cristian-Silviu Buşoi, Francesc Gambús, András Gyürk, Marian-Jean Marinescu, Vladimir Urutchev, Nadine Morano, Angelika Niebler, Gunnar Hökmark, Henna Virkkunen, Pilar del Castillo Vera

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie *en* niet meer dan 987 Mtoe eindenergie *mag bedragen*. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Amendement

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig **artikel 3, lid 1, tweede en derde alinea, rekening houdend met** de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het **streefdoel erin bestaat dat het** energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan [1 321 Mtoe] primaire energie *of* niet meer dan [987] Mtoe eindenergie **als referentiewaarden mag bedragen en dat het primair energieverbruik en het eindenergieverbruik moeten worden aangepast aan:**

a) de economische ontwikkeling of structurele aanpassing volgens het productie-indexcijfer op basis van de gegevens van Eurostat;

b) veranderingen in de demografische ontwikkelingen;

c) klimaatschommelingen of extreme weersomstandigheden zoals hitte- of koudegolven, volgens de evaluatieverslagen van de IPCC;

d) energieverbruikspatronen ten gevolge van innovatieprocessen en de uitvoering van milieu-, energie- en klimaatbeleidsmaatregelen, zoals decarbonisatiemaatregelen, recyclingprocessen, koppeling van sectoren of vraagsturing;

e) technologische ontwikkelingen en toenemende economische activiteit om economische groei mogelijk te maken.

De referentiewaarden worden tweejaarlijks herberekend op basis van de nationale energie- en klimaatplannen en gegevens van Eurostat.

De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Or. en

Motivering

De doelstellingen moeten worden vastgesteld in overeenstemming met de energie-efficiëntierichtlijn (2012/27/EU) en worden aangepast op basis van een tweejaarlijkse herziening daarvan, aangezien de absolute doelstelling van de energie-efficiëntierichtlijn voor 2020 reeds in 2014 is bereikt als gevolg van de economische crisis (Europese Commissie, Gemeenschappelijk Centrum voor onderzoek – Energy Consumption and Energy Efficiency Trends in the EU-28 2000-2014, blz. 4).

Amendement 327

Soledad Cabezón Ruiz, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, José Blanco López

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie en niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Amendement

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie en niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Ook moeten er duidelijke en verplichte mechanismen worden vastgesteld om te zorgen voor een territoriale verdeling op lokaal en regionaal niveau van de instrumenten die zijn opgezet om de in die plannen vastgestelde streefcijfers te halen, alsook van het effect daarvan uit energie-, economisch, milieu-, territoriaal en sectoraal oogpunt. Daartoe ontwikkelen de lidstaten mechanismen om ervoor te zorgen dat de maatregelen die zij nemen, "adequaat beantwoorden aan de behoeften van de verschillende regio's" en stroken met het regionale beleid inzake industriële ontwikkeling en slimme specialisatie.

Or. es

Motivering

De regio's moeten worden betrokken bij de opstelling, uitvoering en monitoring van de nationale streefcijfers om te zorgen voor een billijke territoriale verdeling van de effecten ervan, rekening houdend met de capaciteiten en het potentieel van de regio's.

Amendement 328

Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Morten Helveg Petersen

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat stelt **indicatieve** nationale energie-efficiëntiebijdragen vast **om** de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie **voor 2030 te bereiken**, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van **die bijdragen** houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan **1 321** Mtoe primaire energie en niet meer dan **987** Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Amendement

4. Elke lidstaat stelt nationale energie-efficiëntiebijdragen vast **in de vorm van een betrouwbare en realistische doelstellingen per lidstaat, met inbegrip van specifieke beleidsmaatregelen in alle stadia van het energiesysteem, gaande van de leverings-, transmissie- en distributiefase tot het eindgebruik van energie, die moeten worden genomen in overeenstemming met** de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie **van ten minste 40 % energie-efficiëntie tegen 2030** overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van **hun nationale energie-efficiëntiebijdragen** houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan **1 132** Mtoe primaire energie en/of niet meer dan **846** Mtoe eindenergie mag bedragen, **hetgeen een vermindering van het primaire energieverbruik met 34 % en een vermindering van het eindenergieverbruik met 29 % zal vergen**. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance

Motivering

In haar voorstel gaat de Commissie uit van een streefcijfer van 40,17 %. In overeenstemming met het voorgestelde energie-efficiëntiestreefcijfer van 40 % moet het aantal Mtoe primaire energie en eindenergie alsook de verminderingpercentages echter worden gebaseerd op het Primes-model voor een energie-efficiëntiestreefcijfer van 40 %. Het amendement past het aantal Mtoe primaire energie en eindenergie aan dit streefcijfer van 40 % aan. Primes is een energiemodel dat de Commissie gebruikt om voorspellingsscenario's op te zetten en het effect van het beleid te onderzoeken tot 2030.

Amendement 329

Benedek Jávor

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat *stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie en niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen*. De lidstaten delen deze *bijdragen* mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Amendement

4. Elke lidstaat *zorgt ervoor dat zijn bindende nationale energie-efficiëntiestreefcijfer voor 2030 ten minste gelijk is aan of lager is dan het in bijlage - I bis vermelde energieverbruiksniveau, zowel qua primaire energie als qua eindenergie, als bijdrage om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken om* in 2030 niet meer dan *1 132 Mtoe* primaire energie en niet meer dan *846 Mtoe finale energie te verbruiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]*. De lidstaten delen deze *streefcijfers* mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Motivering

Alleen een bindend en ambitieus kader kan leiden tot de nodige investeringen in de nodige energie-efficiëntie- en energiebesparingsmaatregelen met het oog op meer werkgelegenheid en concurrentievermogen, minder afhankelijkheid van invoer en lagere sociale en gezondheidskosten.

Amendement 330**Pavel Telička****Voorstel voor een richtlijn****Artikel 1 – alinea 1 – punt 2**

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie *en* niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].";

Amendement

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. ***De bijdragen worden herzien op basis van de economische ontwikkeling en projecties van het verwachte energieverbruik.*** Bij het vaststellen *en herzien* van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie *of* niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].";

Or. en

Amendement 331

Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana, Jean-Luc Schaffhauser, Nicolas Bay

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. ***Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie en niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen.*** De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].";

Amendement

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Or. it

Motivering

Als een maximaal energieverbruik wordt vastgesteld in de vorm van een absolute waarde, wordt de economische groei beperkt en op die manier zowel het politieke streefdoel in gevaar gebracht dat 20 % van het bbp afkomstig moet zijn van de industrie als het constitutionele, in artikel 3, lid 1, van het VEU opgenomen streefdoel van volledige tewerkstelling.

Amendement 332

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat stelt *indicatieve* nationale *energie-efficiëntiebijdragen* vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te *bereiken*, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. *Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat* het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan **1 321** Mtoe primaire energie en niet meer dan **987** Mtoe eindenergie *mag* bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Amendement

4. Elke lidstaat stelt *bindende* nationale *energie-efficiëntiebijdragestreefcijfers, in de vorm van een absoluut niveau van primair energieverbruik en eindenergieverbruik overeenkomstig bijlage -I bis*, vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te *ondersteunen*, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Het energieverbruik van de Unie *mag* in 2030 niet meer dan **1 132** Mtoe primaire energie en niet meer dan **846** Mtoe eindenergie bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. *In het kader van deze plannen behandelen de lidstaten energie-efficiëntie als infrastructuur.*

Or. en

Amendement 333

Xabier Benito Ziluaga, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Cornelia Ernst

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat stelt *indicatieve* nationale *energie-efficiëntiebijdragen* vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX

Amendement

4. Elke lidstaat stelt *bindende* nationale *energie-efficiëntiestreefcijfers, in de vorm van een absoluut niveau van primair energieverbruik en eindenergieverbruik*, vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie

[Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan **1 321** Mtoe primaire energie en niet meer dan **987** Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze **bijdragen** mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan **1 132** Mtoe primaire energie en niet meer dan **846** Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze **streefcijfers** mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Or. en

Amendement 334 **Paul Rübzig**

Voorstel voor een richtlijn **Artikel 1 – alinea 1 – punt 2** Richtlijn 2012/27/EU Artikel 3 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten **er** rekening **mee** dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie **en** niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU)

Amendement

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen **en herzien** van die bijdragen houden de lidstaten, **in gelijke mate** rekening **met enerzijds de meest representatieve projecties van het energieverbruik, en anderzijds het feit** dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie **of** niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en

XX/20XX [Governance van de energie-unie].

klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Or. en

Motivering

In het voorstel van de Commissie worden de EU absolute streefcijfers voor primair en eindenergieverbruik opgelegd. Deze streefcijfers zijn gebaseerd op een vooraf bepaalde scenario en kunnen niet worden gewijzigd naargelang van economische ontwikkelingen. Als de EU het vooraf bepaalde maximum zou bereiken, zou daardoor een toename van de industriële productie een halt kunnen worden toegeroepen. Investerings in de Europese maakindustrie zouden onder dit scenario te lijden hebben.

Amendement 335

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. ***Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie en niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen.*** De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-

Amendement

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. ***De bijdragen van de lidstaten bewerkstelligen in 2030 gezamenlijk 30 % energie-efficiëntie op EU-niveau ten opzichte het niveau van 1 januari 2014, volgens de procedure van artikel 7, lid 1, onder a) en b).***

Motivering

In overeenstemming met de conclusies van de Europese Raad van oktober 2014 wordt een indicatief streefcijfer voor de verbetering van de energie-efficiëntie op EU-niveau in 2030 niet in absolute cijfers vastgesteld, maar in vergelijking met de projecties van het toekomstige energieverbruik. Streefcijfers op basis van een vooraf bepaald scenario zouden leiden tot een daling van het energieverbruik in de EU, en zouden dus de industriële ontwikkeling kunnen fnuiken in plaats van de energie-efficiëntie te verbeteren.

Amendement 336

Kathleen Van Brempt, Flavio Zanonato, Jytte Guteland, Olle Ludvigsson, Bernd Lange, Martina Werner, Edouard Martin, Theresa Griffin, Tibor Szanyi, Nessa Childers, Carlos Zorrinho, Pervenche Berès, Tiemo Wölken, Jo Leinen, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jude Kirton-Darling, Massimo Paolucci, Karin Kadenbach, Jeppe Kofod, Eugen Freund

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat stelt **indicatieve** nationale **energie-efficiëntiebijdragen** vast **om** de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 **te bereiken**, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van **die bijdragen** houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan **1 321** Mtoe primaire energie en niet meer dan **987** Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze **bijdragen** mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-

Amendement

4. Elke lidstaat stelt **bindende** nationale **energie-efficiëntiestreefcijfers** vast **die cumulatief in overeenstemming zijn met** de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van **het niveau van hun streefcijfers** houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan **1 129** Mtoe primaire energie en niet meer dan **825** Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze **streefcijfers** mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU)

unie].

XX/20XX [Governance van de energie-
unie].

Or. en

Amendement 337

Massimiliano Salini, Lara Comi, Elisabetta Gardini, Aldo Patriciello

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie *en niet meer dan 987 Mtoe eindenergie* mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Amendement

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Or. en

Amendement 338

Jaromír Kohlíček

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie *en* niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Amendement

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie *of* niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Or. en

Amendement 339

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie *en*

Amendement

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie *of*

niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Or. en

Amendement 340

Anneleen Van Bossuyt, Hans-Olaf Henkel, Evžen Tošenovský, Zdzisław Krasnodębski

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie *en* niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Amendement

4. Elke lidstaat stelt indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdragen vast om de in artikel 1, lid 1, vermelde doelstelling van de Unie voor 2030 te bereiken, overeenkomstig de artikelen [4] en [6] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie]. Bij het vaststellen van die bijdragen houden de lidstaten er rekening mee dat het energieverbruik van de Unie in 2030 niet meer dan 1 321 Mtoe primaire energie *of* niet meer dan 987 Mtoe eindenergie mag bedragen. De lidstaten delen deze bijdragen mee aan de Unie in het kader van hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen, overeenkomstig de procedure van artikel [3] en de artikelen [7] tot en met [11] van Verordening (EU) XX/20XX [Governance van de energie-unie].

Or. en

Amendement 341

Benedek Jávör

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4 bis. De lidstaten brengen in hun geïntegreerde nationale energie- en klimaatplannen (NECP's) verslag uit over de vooruitgang die zij met de nationale streefcijfers en maatregelen hebben geboekt, ook wat het lokale en regionale energie-efficiëntiebeleid betreft, zoals lokale actieplannen of routekaarten, bijvoorbeeld in het kader van het Burgemeestersconvenant, overeenkomstig de procedure van de Governanceverordening [(EU) XX/20XX].

Or. en

Motivering

Aanpassing aan de Governanceverordening is nodig om de rapportageprocedures te stroomlijnen en de administratieve rompslomp te verminderen.

Amendement 342

Xabier Benito Ziluaga, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Cornelia Ernst

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4 bis. De Commissie evalueert of de som van de door de lidstaten ingediende nationale streefcijfers overeenkomt met de streefcijfers voor primair energieverbruik en eindenergieverbruik op EU-niveau voor 2030. Indien de som niet aan de

doelstellingen beantwoordt, nemen de Commissie en de lidstaten aanvullende maatregelen om ervoor te zorgen dat de in artikel 1 vastgestelde energie-efficiëntiestreefcijfers van de Unie voor 2030 worden gehaald.

Or. en

Amendement 343

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 3 – lid 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4 bis. Investerings- en begrotingsmaatregelen die worden ingevoerd om de doelstellingen van deze richtlijn te bereiken, worden beschouwd als in aanmerking komende investeringen voor de toepassing van de investeringsclausule en worden in principe uitgesloten van de beoordeling van de begrotingssituatie van de lidstaten (in het kader van hetzij het preventieve, hetzij het corrigerende deel van het stabiliteits- en groeipact^{1 bis}).

^{1 bis} In de zin van artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1466/97 van de Raad en artikel 2 van Verordening (EG) nr. 1467/97 van de Raad.

Or. en

Amendement 344

Markus Pieper, Pavel Telička, Angelika Mlinar, Herbert Reul, Werner Langen, Cristian-Silviu Buşoi, Francisc Gambús, Marian-Jean Marinescu, Nadine Morano, Angelika Niebler

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 2 (nieuw)
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 3 – lid 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4 bis. De Commissie verzoekt de lidstaten die hun streefcijfers overschrijden en zo een hoger overschot op de koolstofmarkt en een stijging van de prijzen van certificaten veroorzaken, voldoende rechten in te houden en te annuleren opdat het hogere overschot en de prijsdaling worden geneutraliseerd.

Or. en

Motivering

Volgens de effectbeoordeling van de Commissie zijn hogere streefcijfers voor energie-efficiëntie van invloed op de koolstofmarkt, wat leidt tot een daling van de prijzen van ETS-certificaten. Dit effect is voor alle lidstaten nadelig. Daarom moet de Commissie die de vastgestelde streefcijfers overschrijden, vragen voldoende certificaten te kopen en te annuleren om de prijzen op de koolstofmarkt te herstellen.

Amendement 345

Kathleen Van Brempt, Dan Nica, Miriam Dalli, Adam Gierak, Flavio Zanonato, Jytte Guteland, Olle Ludvigsson, Bernd Lange, Martina Werner, Edouard Martin, Theresa Griffin, Tibor Szanyi, Nessa Childers, Carlos Zorrinho, Pervenche Berès, Tiemo Wölken, Jo Leinen, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jude Kirton-Darling, Massimo Paolucci, Jens Geier, Nicola Caputo, Pavel Poc, Jeppe Kofod, Miroslav Poche, Peter Kouroumbashev

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 2 bis (nieuw)
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 5

Bestaande tekst

Amendement

Artikel 5
Voorbeeldfunctie van de gebouwen van overheidsinstanties

2 bis. Artikel 5 wordt als volgt gewijzigd:
"Artikel 5
Voorbeeldfunctie van de gebouwen van overheidsinstanties

1. Onverminderd artikel 7 van Richtlijn 2010/31/EU zorgt elke lidstaat ervoor dat vanaf 1 januari 2014 jaarlijks 3 % van de totale vloeroppervlakte van verwarmde en/of gekoelde gebouwen die eigendom zijn van en gebruikt worden door **hun centrale overheid**, wordt gerenoveerd om aan de minimumeisen inzake energieprestaties te voldoen die de betrokken lidstaat op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU heeft vastgelegd.

Deze 3 % wordt berekend over de totale vloeroppervlakte van de gebouwen met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 500 m² die eigendom zijn van en gebruikt worden door **de centrale overheid** van de betrokken lidstaat en die op 1 januari van ieder jaar niet voldoen aan de nationale minimumeisen inzake energieprestaties, zoals vastgelegd op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU. **Met ingang van 9 juli 2015 wordt deze drempel verlaagd tot 250 m².**

Indien een lidstaat voorschrijft dat de verplichting om jaarlijks 3 % van de totale vloeroppervlakte te renoveren ook geldt voor de vloeroppervlakte van gebouwen die eigendom zijn van en gebruikt worden door bestuursinstellingen op een lager niveau dan de centrale overheid, dan wordt die 3 % berekend over de totale vloeroppervlakte van de gebouwen met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 500 m², dan wel, met ingang van 9 juli 2015, van meer dan 250 m², die eigendom zijn van en gebruikt worden door de centrale overheid en deze bestuursinstellingen van de betrokken lidstaat en die op 1 januari van ieder jaar niet voldoen aan de nationale minimumeisen inzake energieprestaties, zoals vastgelegd op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU.

Bij de uitvoering van de maatregelen voor de algehele renovatie van de gebouwen van **de centrale overheid** overeenkomstig de eerste alinea mogen de lidstaten ervoor kiezen het gebouw, inclusief bouwschil,

1. Onverminderd artikel 7 van Richtlijn 2010/31/EU zorgt elke lidstaat ervoor dat vanaf 1 januari 2014 jaarlijks 3 % van de totale vloeroppervlakte van verwarmde en/of gekoelde gebouwen die eigendom zijn van en gebruikt worden door **overheidsinstanties**, wordt gerenoveerd om aan de minimumeisen inzake energieprestaties te voldoen die de betrokken lidstaat op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU heeft vastgelegd.

Deze 3 % wordt berekend over de totale vloeroppervlakte van de gebouwen met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 250 m² die eigendom zijn van en gebruikt worden door **overheidsinstanties** van de betrokken lidstaat en die op 1 januari van ieder jaar niet voldoen aan de nationale minimumeisen inzake energieprestaties, zoals vastgelegd op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU.

Bij de uitvoering van de maatregelen voor de algehele renovatie van de gebouwen van **overheidsinstanties** overeenkomstig de eerste alinea mogen de lidstaten ervoor kiezen het gebouw, inclusief bouwschil,

apparatuur, exploitatie en onderhoud, als één geheel te zien.

De lidstaten schrijven voor dat, ingeval het kosteneffectief en technisch uitvoerbaar is, de gebouwen van **de centrale overheid** met de slechtste energieprestaties voorrang krijgen bij de uitvoering van energie-efficiëntie maatregelen.

2. De lidstaten kunnen beslissen ten aanzien van de volgende categorieën gebouwen geen eisen in de zin van lid 1 vast te stellen of toe te passen:

a) gebouwen die officieel beschermd zijn als onderdeel van een daartoe aangewezen omgeving, dan wel vanwege hun bijzondere architectonische of historische waarde, voor zover de toepassing van bepaalde minimumeisen inzake energieprestaties hun karakter of aanzicht op onaanvaardbare wijze zou veranderen;

b) gebouwen die eigendom zijn van de strijdkrachten of de centrale overheid en nationale defensiedoeleinden dienen, uitgezonderd individuele woonruimten en kantoorgebouwen voor de strijdkrachten en ander personeel in dienst van de nationale defensieautoriteiten;

c) gebouwen die worden gebruikt voor erediensten en religieuze activiteiten.

3. Indien een lidstaat in een bepaald jaar meer dan 3 % van de totale vloeroppervlakte van gebouwen van de centrale overheid renoveert, mag hij het teveel ten opzichte van het jaarlijkse renovatiepercentage meetellen in een van de drie voorgaande of volgende jaren.

4. De lidstaten mogen nieuwe gebouwen die gebruikt worden door en eigendom zijn van **de centrale overheid** ter vervanging van specifieke gebouwen van de centrale overheid die in de voorgaande twee jaren zijn gesloopt of gebouwen die in die twee jaren verkocht, gesloopt of buiten gebruik gesteld zijn ten gevolge van een intensiever gebruik van andere gebouwen, meetellen bij het jaarlijkse renovatiepercentage van

apparatuur, exploitatie en onderhoud, als één geheel te zien.

De lidstaten schrijven voor dat, ingeval het kosteneffectief en technisch uitvoerbaar is, de gebouwen van **overheidsinstanties** met de slechtste energieprestaties voorrang krijgen bij de uitvoering van energie-efficiëntie maatregelen.

2. De lidstaten kunnen beslissen ten aanzien van de volgende categorieën gebouwen geen eisen in de zin van lid 1 vast te stellen of toe te passen:

a) gebouwen die officieel beschermd zijn als onderdeel van een daartoe aangewezen omgeving, dan wel vanwege hun bijzondere architectonische of historische waarde, voor zover de toepassing van bepaalde minimumeisen inzake energieprestaties hun karakter of aanzicht op onaanvaardbare wijze zou veranderen;

b) gebouwen die eigendom zijn van de strijdkrachten of de centrale overheid en nationale defensiedoeleinden dienen, uitgezonderd individuele woonruimten en kantoorgebouwen voor de strijdkrachten en ander personeel in dienst van de nationale defensieautoriteiten;

c) gebouwen die worden gebruikt voor erediensten en religieuze activiteiten.

3. Indien een lidstaat in een bepaald jaar meer dan 3 % van de totale vloeroppervlakte van gebouwen van de centrale overheid renoveert, mag hij het teveel ten opzichte van het jaarlijkse renovatiepercentage meetellen in een van de drie voorgaande of volgende jaren.

4. De lidstaten mogen nieuwe gebouwen die gebruikt worden door en eigendom zijn van **overheidsinstanties** ter vervanging van specifieke gebouwen van de centrale overheid die in de voorgaande twee jaren zijn gesloopt of gebouwen die in die twee jaren verkocht, gesloopt of buiten gebruik gesteld zijn ten gevolge van een intensiever gebruik van andere gebouwen, meetellen bij het jaarlijkse renovatiepercentage van

de gebouwen van *de centrale overheid*.

5. Voor de toepassing van lid 1 zorgen de lidstaten ervoor dat uiterlijk op 31 december 2013 een inventaris is opgesteld en publiek beschikbaar gesteld van de verwarmde en/of gekoelde gebouwen van *de centrale overheid met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 500 m², en dat per 9 juli 2015 een inventaris is opgesteld en bekendgemaakt van de gebouwen van de centrale overheid* met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 250 m², met uitzondering van de gebouwen die op basis van lid 2 zijn vrijgesteld. De inventaris dient de volgende gegevens te bevatten:

- a) de vloeroppervlakte in m², en
- b) de energieprestaties van elk gebouw of andere nuttige energiegegevens.

6. Onverminderd artikel 7 van Richtlijn 2010/31/EU, kunnen de lidstaten kiezen voor een alternatieve benadering van de leden 1 tot en met 5 van dit artikel, waarbij zij andere kostenefficiënte maatregelen treffen, met inbegrip van grondige renovaties en maatregelen om een gedragsverandering bij de gebruikers van het gebouw teweeg te brengen, teneinde in 2020 in de in aanmerking komende gebouwen die eigendom zijn van en gebruikt worden door *de centrale overheid* een energiebesparing te bereiken die ten minste gelijkwaardig is aan de in lid 1 vereiste, op jaarbasis gerapporteerde, besparing.

Voor de alternatieve benadering kunnen de lidstaten de energiebesparingen waartoe de leden 1 tot en met 4 zouden leiden, ramen aan de hand van de geschikte standaardwaarden voor het energieverbruik van *referentiegebouwen van de centrale overheid* vóór en na renovatie, en op basis van de geschatte oppervlakte van hun gebouwenbestand. De categorieën waaruit de referentiegebouwen van *de centrale overheid* bestaan zijn representatief voor

de gebouwen van *overheidsinstanties*.

5. Voor de toepassing van lid 1 zorgen de lidstaten ervoor dat uiterlijk op 31 december 2013 een inventaris is opgesteld en publiek beschikbaar gesteld van de verwarmde en/of gekoelde gebouwen van *overheidsinstanties* met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 250 m², met uitzondering van de gebouwen die op basis van lid 2 zijn vrijgesteld. De inventaris dient de volgende gegevens te bevatten:

- a) de vloeroppervlakte in m², en
- b) de energieprestaties van elk gebouw of andere nuttige energiegegevens.

6. Onverminderd artikel 7 van Richtlijn 2010/31/EU, kunnen de lidstaten kiezen voor een alternatieve benadering van de leden 1 tot en met 5 van dit artikel, waarbij zij andere kostenefficiënte maatregelen treffen, met inbegrip van grondige renovaties en maatregelen om een gedragsverandering bij de gebruikers van het gebouw teweeg te brengen, teneinde in 2020 in de in aanmerking komende gebouwen die eigendom zijn van en gebruikt worden door *overheidsinstanties* een energiebesparing te bereiken die ten minste gelijkwaardig is aan de in lid 1 vereiste, op jaarbasis gerapporteerde, besparing.

Voor de alternatieve benadering kunnen de lidstaten de energiebesparingen waartoe de leden 1 tot en met 4 zouden leiden, ramen aan de hand van de geschikte standaardwaarden voor het energieverbruik van *gebouwen van overheidsinstanties* vóór en na renovatie, en op basis van de geschatte oppervlakte van hun gebouwenbestand. De categorieën waaruit de referentiegebouwen van *overheidsinstanties* bestaan zijn

dit gebouwenbestand.

De lidstaten die voor de alternatieve benadering kiezen, brengen de Commissie uiterlijk op 31 december 2013 op de hoogte van de alternatieve maatregelen die zij wensen te nemen, en maken inzichtelijk hoe zij een gelijkwaardige verbetering van de energieprestatie van de gebouwen die deel uitmaken van het gebouwenbestand van *de centrale overheid*, denken te gaan verwezenlijken.

7. De lidstaten moedigen overheidsinstanties, ook op regionaal en lokaal niveau, en publiekrechtelijke socialehuisvestingmaatschappijen aan om, met inachtneming van hun respectieve bevoegdheden en administratieve organisatie,

a) een energie-efficiëntieplan vast te stellen, dat op zichzelf staat of deel uitmaakt van een breder klimaat- of milieuplan, met specifieke doelstellingen en acties inzake energiebesparing en -efficiëntie, teneinde de in de leden 1, 5 en 6 omschreven voorbeeldfunctie van de gebouwen van *de centrale overheid* te volgen;

b) een energiebeheersysteem in te voeren, inclusief energieaudits, als onderdeel van de uitvoering van hun plan;

c) waar passend, energiedienstenbedrijven en energieprestatiecontracten te gebruiken om renovaties te financieren en plannen uit te voeren voor het handhaven of verbeteren van energie-efficiëntie op de lange termijn.

representatief voor dit gebouwenbestand.

De lidstaten die voor de alternatieve benadering kiezen, brengen de Commissie uiterlijk op 31 december 2013 op de hoogte van de alternatieve maatregelen die zij wensen te nemen, en maken inzichtelijk hoe zij een gelijkwaardige verbetering van de energieprestatie van de gebouwen die deel uitmaken van het gebouwenbestand van *overheidsinstanties*, denken te gaan verwezenlijken.

7. De lidstaten moedigen overheidsinstanties, ook op regionaal en lokaal niveau, en publiekrechtelijke socialehuisvestingmaatschappijen aan om, met inachtneming van hun respectieve bevoegdheden en administratieve organisatie,

a) een energie-efficiëntieplan vast te stellen, dat op zichzelf staat of deel uitmaakt van een breder klimaat- of milieuplan, met specifieke doelstellingen en acties inzake energiebesparing en -efficiëntie, teneinde de in de leden 1, 5 en 6 omschreven voorbeeldfunctie van de gebouwen van *overheidsinstanties* te volgen;

b) een energiebeheersysteem in te voeren, inclusief energieaudits, als onderdeel van de uitvoering van hun plan;

c) waar passend, energiedienstenbedrijven en energieprestatiecontracten te gebruiken om renovaties te financieren en plannen uit te voeren voor het handhaven of verbeteren van energie-efficiëntie op de lange termijn."

Or. en

Motivering

Niet alleen de centrale overheid, maar alle overheidsinstanties hebben een grote verantwoordelijkheid voor het vergroten van de energie-efficiëntie van hun gebouwen. Vandaar dat het toepassingsgebied van artikel 5 moet worden uitgebreid naar alle gebouwen van overheidsinstanties.

Amendement 346
Miroslav Poche

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 2 (nieuw)
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 5

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4 bis. Artikel 5 wordt uit Richtlijn 2012/27/EU geschrapt en als volgt aan Richtlijn 2010/31/EU toegevoegd:

"Artikel 5

Voorbeeldfunctie van de gebouwen van overheidsinstanties

1. Onverminderd artikel 7 van Richtlijn 2010/31/EU zorgt elke lidstaat ervoor dat vanaf 1 januari 2014 jaarlijks 3 % van de totale vloeroppervlakte van verwarmde en/of gekoelde gebouwen die eigendom zijn van en gebruikt worden door overheidsinstanties, wordt gerenoveerd om aan de minimumeisen inzake energieprestaties te voldoen die de betrokken lidstaat op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU heeft vastgelegd.

Deze 3 % wordt berekend over de totale vloeroppervlakte van de gebouwen met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 250 m² die eigendom zijn van en gebruikt worden door overheidsinstanties van de betrokken lidstaat en die op 1 januari van ieder jaar niet voldoen aan de nationale minimumeisen inzake energieprestaties, zoals vastgelegd op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU.

Bij de uitvoering van de maatregelen voor de algehele renovatie van de gebouwen van overheidsinstanties overeenkomstig de eerste alinea mogen de lidstaten ervoor kiezen het gebouw, inclusief bouwschil, apparatuur, exploitatie en onderhoud, als

één geheel te zien.

De lidstaten schrijven voor dat, ingeval het kosteneffectief en technisch uitvoerbaar is, de gebouwen van overheidsinstanties met de slechtste energieprestaties voorrang krijgen bij de uitvoering van energie-efficiëntiemaatregelen.

2. De lidstaten kunnen beslissen ten aanzien van de volgende categorieën gebouwen geen eisen in de zin van lid 1 vast te stellen of toe te passen:

a) gebouwen die officieel beschermd zijn als onderdeel van een daartoe aangewezen omgeving, dan wel vanwege hun bijzondere architectonische of historische waarde, voor zover de toepassing van bepaalde minimumeisen inzake energieprestaties hun karakter of aanzicht op onaanvaardbare wijze zou veranderen;

b) gebouwen die eigendom zijn van de strijdkrachten of de centrale overheid en nationale defensiedoeleinden dienen, uitgezonderd individuele woonruimten en kantoorgebouwen voor de strijdkrachten en ander personeel in dienst van de nationale defensieautoriteiten;

c) gebouwen die worden gebruikt voor erediensten en religieuze activiteiten.

3. Indien een lidstaat in een bepaald jaar meer dan 3 % van de totale vloeroppervlakte van gebouwen van overheidsinstanties renoveert, mag hij het teveel ten opzichte van het jaarlijkse renovatiepercentage meetellen in een van de drie voorgaande of volgende jaren.

4. De lidstaten mogen nieuwe gebouwen die gebruikt worden door en eigendom zijn van overheidsinstanties ter vervanging van specifieke gebouwen van de centrale overheid die in de voorgaande twee jaren zijn gesloopt of gebouwen die in die twee jaren verkocht, gesloopt of buiten gebruik gesteld zijn ten gevolge van een intensiever gebruik van andere

gebouwen, meetellen bij het jaarlijkse renovatiepercentage van de gebouwen van overheidsinstanties.

5. Voor de toepassing van lid 1 zorgen de lidstaten ervoor dat uiterlijk op 31 december 2013 een inventaris is opgesteld en publiek beschikbaar gesteld van de verwarmde en/of gekoelde gebouwen van overheidsinstanties met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 250 m², met uitzondering van de gebouwen die op basis van lid 2 zijn vrijgesteld. De inventaris dient de volgende gegevens te bevatten:

a) de vloeroppervlakte in m²; en

b) de energieprestaties van elk gebouw of andere nuttige energiegegevens.

6. Onverminderd artikel 7 van Richtlijn 2010/31/EU, kunnen de lidstaten kiezen voor een alternatieve benadering van de leden 1 tot en met 5 van dit artikel, waarbij zij andere kostenefficiënte maatregelen treffen, met inbegrip van grondige renovaties en maatregelen om een gedragsverandering bij de gebruikers van het gebouw teweeg te brengen, teneinde in 2030 in de in aanmerking komende gebouwen die eigendom zijn van en gebruikt worden door overheidsinstanties een energiebesparing te bereiken die ten minste gelijkwaardig is aan de in lid 1 vereiste, op jaarbasis gerapporteerde, besparing.

Voor de alternatieve benadering kunnen de lidstaten de energiebesparingen waartoe de leden 1 tot en met 4 zouden leiden, ramen aan de hand van de geschikte standaardwaarden voor het energieverbruik van referentiegebouwen van overheidsinstanties vóór en na renovatie, en op basis van de geschatte oppervlakte van hun gebouwenbestand. De categorieën waaruit de referentiegebouwen van overheidsinstanties bestaan zijn representatief voor dit gebouwenbestand.

De lidstaten die voor de alternatieve benadering kiezen, brengen de Commissie uiterlijk op [XXXX] op de hoogte van de alternatieve maatregelen die zij wensen te nemen, en maken inzichtelijk hoe zij een gelijkwaardige verbetering van de energieprestatie van de gebouwen die deel uitmaken van het gebouwenbestand van overheidsinstanties, denken te gaan verwezenlijken.

7. De lidstaten moedigen overheidsinstanties, ook op regionaal en lokaal niveau, en publiekrechtelijke socialehuisvestingmaatschappijen aan om, met inachtneming van hun respectieve bevoegdheden en administratieve organisatie,

a) een energie-efficiëntieplan vast te stellen, dat op zichzelf staat of deel uitmaakt van een breder klimaat- of milieuplan, met specifieke doelstellingen en acties inzake energiebesparing en -efficiëntie, teneinde de in de leden 1, 5 en 6 omschreven voorbeeldfunctie van de gebouwen van overheidsinstanties te volgen;

b) een energiebeheersysteem in te voeren, inclusief energieaudits, als onderdeel van de uitvoering van hun plan;

c) waar passend, energiedienstenbedrijven en energieprestatiecontracten te gebruiken om renovaties te financieren en plannen uit te voeren voor het handhaven of verbeteren van energie-efficiëntie op de lange termijn."

Or. en

Motivering

Alle overheidsinstanties moeten een voorbeeldfunctie vervullen bij het verbeteren van de energie-efficiëntie. Daarom moet het toepassingsgebied van artikel 5 worden uitgebreid van gebouwen van de centrale overheid naar alle gebouwen van overheidsinstanties.

Amendement 347

Benedek Jávor

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2 bis (nieuw)

Richtlijn 2021/27/EU

Artikel 5

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(2 bis) In artikel 5 worden de woorden "die eigendom zijn van en gebruikt worden door hun centrale overheid" vervangen door "gebouwen die eigendom zijn van, worden gebruikt of worden beheerd door overheidsinstanties, ziekenhuizen en gezondheidszorgfaciliteiten, onderwijsinstellingen en sociale huisvesting".

(Dit amendement is van toepassing op het hele artikel en op de rest van de richtlijn.)

Or. en

Motivering

Alle openbare gebouwen, alsook scholen en ziekenhuizen, moeten als voorbeeld dienen en de burger de meest efficiënte en gezonde gebouwen bieden.

Amendement 348

Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana, Jean-Luc Schaffhauser, Nicolas Bay

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2 bis (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 5

Bestaande tekst

Amendement

Artikel 5

(2 bis) Artikel 5 wordt vervangen door:

Artikel 5

Voorbeeldfunctie van de gebouwen van overheidsinstanties

Voorbeeldfunctie van de gebouwen van overheidsinstanties

1. Onverminderd artikel 7 van Richtlijn

1. Onverminderd artikel 7 van Richtlijn

2010/31/EU zorgt elke lidstaat ervoor dat vanaf 1 januari 2014 jaarlijks 3 % van de totale vloeroppervlakte van verwarmde en/of gekoelde gebouwen die eigendom zijn van **en gebruikt worden door** hun centrale overheid, wordt gerenoveerd om aan de minimumeisen inzake energieprestaties te voldoen die de betrokken lidstaat op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU heeft vastgelegd.

Deze 3 % wordt berekend over de totale vloeroppervlakte van de gebouwen met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 500 m² die eigendom zijn van **en gebruikt worden door** de centrale overheid van de betrokken lidstaat en die op 1 januari van ieder jaar niet voldoen aan de nationale minimumeisen inzake energieprestaties, zoals vastgelegd op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU. Met ingang van 9 juli 2015 wordt deze drempel verlaagd tot 250 m².

Indien een lidstaat voorschrijft dat de verplichting om jaarlijks 3 % van de totale vloeroppervlakte te renoveren ook geldt voor de vloeroppervlakte van gebouwen die eigendom zijn van **en gebruikt worden door** bestuursinstellingen op een lager niveau dan de centrale overheid, dan wordt die 3 % berekend over de totale vloeroppervlakte van de gebouwen met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 500 m², dan wel, met ingang van 9 juli 2015, van meer dan 250 m², die eigendom zijn van **en gebruikt worden door** de centrale overheid en deze bestuursinstellingen van de betrokken lidstaat en die op 1 januari van ieder jaar niet voldoen aan de nationale minimumeisen inzake energieprestaties, zoals vastgelegd op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU.

Bij de uitvoering van de maatregelen voor de algehele renovatie van de gebouwen van de centrale overheid overeenkomstig de eerste alinea mogen de lidstaten ervoor kiezen het gebouw, inclusief bouwschil, apparatuur, exploitatie en onderhoud, als

2010/31/EU zorgt elke lidstaat ervoor dat vanaf 1 januari 2014 jaarlijks 3 % van de totale vloeroppervlakte van verwarmde en/of gekoelde gebouwen die eigendom zijn van hun centrale overheid, wordt gerenoveerd om aan de minimumeisen inzake energieprestaties te voldoen die de betrokken lidstaat op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU heeft vastgelegd.

Deze 3 % wordt berekend over de totale vloeroppervlakte van de gebouwen met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 500 m² die eigendom zijn van de centrale overheid van de betrokken lidstaat en die op 1 januari van ieder jaar niet voldoen aan de nationale minimumeisen inzake energieprestaties, zoals vastgelegd op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU. Met ingang van 9 juli 2015 wordt deze drempel verlaagd tot 250 m².

Indien een lidstaat voorschrijft dat de verplichting om jaarlijks 3 % van de totale vloeroppervlakte te renoveren ook geldt voor de vloeroppervlakte van gebouwen die eigendom zijn van bestuursinstellingen op een lager niveau dan de centrale overheid, dan wordt die 3 % berekend over de totale vloeroppervlakte van de gebouwen met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 500 m², dan wel, met ingang van 9 juli 2015, van meer dan 250 m², die eigendom zijn van de centrale overheid en deze bestuursinstellingen van de betrokken lidstaat en die op 1 januari van ieder jaar niet voldoen aan de nationale minimumeisen inzake energieprestaties, zoals vastgelegd op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU.

Bij de uitvoering van de maatregelen voor de algehele renovatie van de gebouwen van de centrale overheid overeenkomstig de eerste alinea mogen de lidstaten ervoor kiezen het gebouw, inclusief bouwschil, apparatuur, exploitatie en onderhoud, als

één geheel te zien.

De lidstaten schrijven voor dat, ingeval het kosteneffectief en technisch uitvoerbaar is, de gebouwen van de centrale overheid met de slechtste energieprestaties voorrang krijgen bij de uitvoering van energie-efficiëntie maatregelen.

2. De lidstaten kunnen beslissen ten aanzien van de volgende categorieën gebouwen geen eisen in de zin van lid 1 vast te stellen of toe te passen:

a) gebouwen die officieel beschermd zijn als onderdeel van een daartoe aangewezen omgeving, dan wel vanwege hun bijzondere architectonische of historische waarde, voor zover de toepassing van bepaalde minimumeisen inzake energieprestaties hun karakter of aanzicht op onaanvaardbare wijze zou veranderen;

b) gebouwen die eigendom zijn van de strijdkrachten of de centrale overheid en nationale defensiedoeleinden dienen, uitgezonderd individuele woonruimten en kantoorgebouwen voor de strijdkrachten en ander personeel in dienst van de nationale defensieautoriteiten;

c) gebouwen die worden gebruikt voor erediensten en religieuze activiteiten.

3. Indien een lidstaat in een bepaald jaar meer dan 3 % van de totale vloeroppervlakte van gebouwen van de centrale overheid renoveert, mag hij het teveel ten opzichte van het jaarlijkse renovatiepercentage meetellen in een van de drie voorgaande of volgende jaren.

4. De lidstaten mogen nieuwe gebouwen die **gebruikt worden door en** eigendom zijn van de centrale overheid ter vervanging van specifieke gebouwen van de centrale overheid die in de voorgaande twee jaren zijn gesloopt of gebouwen die in die twee jaren verkocht, gesloopt of buiten gebruik gesteld zijn ten gevolge van een intensiever gebruik van andere gebouwen, meetellen bij het jaarlijkse renovatiepercentage van de gebouwen van

één geheel te zien.

De lidstaten schrijven voor dat, ingeval het kosteneffectief en technisch uitvoerbaar is, de gebouwen van de centrale overheid met de slechtste energieprestaties voorrang krijgen bij de uitvoering van energie-efficiëntie maatregelen.

2. De lidstaten kunnen beslissen ten aanzien van de volgende categorieën gebouwen geen eisen in de zin van lid 1 vast te stellen of toe te passen:

a) gebouwen die officieel beschermd zijn als onderdeel van een daartoe aangewezen omgeving, dan wel vanwege hun bijzondere architectonische of historische waarde, voor zover de toepassing van bepaalde minimumeisen inzake energieprestaties hun karakter of aanzicht op onaanvaardbare wijze zou veranderen;

b) gebouwen die eigendom zijn van de strijdkrachten of de centrale overheid en nationale defensiedoeleinden dienen, uitgezonderd individuele woonruimten en kantoorgebouwen voor de strijdkrachten en ander personeel in dienst van de nationale defensieautoriteiten;

c) gebouwen die worden gebruikt voor erediensten en religieuze activiteiten.

3. Indien een lidstaat in een bepaald jaar meer dan 3 % van de totale vloeroppervlakte van gebouwen van de centrale overheid renoveert, mag hij het teveel ten opzichte van het jaarlijkse renovatiepercentage meetellen in een van de drie voorgaande of volgende jaren.

4. De lidstaten mogen nieuwe gebouwen die eigendom zijn van de centrale overheid ter vervanging van specifieke gebouwen van de centrale overheid die in de voorgaande twee jaren zijn gesloopt of gebouwen die in die twee jaren verkocht, gesloopt of buiten gebruik gesteld zijn ten gevolge van een intensiever gebruik van andere gebouwen, meetellen bij het jaarlijkse renovatiepercentage van de

de centrale overheid.

5. Voor de toepassing van lid 1 zorgen de lidstaten ervoor dat uiterlijk op 31 december 2013 een inventaris is opgesteld en publiek beschikbaar gesteld van de verwarmde en/of gekoelde gebouwen van de centrale overheid met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 500 m², en dat per 9 juli 2015 een inventaris is opgesteld en bekendgemaakt van de gebouwen van de centrale overheid met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 250 m², met uitzondering van de gebouwen die op basis van lid 2 zijn vrijgesteld. De inventaris dient de volgende gegevens te bevatten:

- a) de vloeroppervlakte in m²; e
- b) de energieprestaties van elk gebouw of andere nuttige energiegegevens.

6. Onverminderd artikel 7 van Richtlijn 2010/31/EU, kunnen de lidstaten kiezen voor een alternatieve benadering van de leden 1 tot en met 5 van dit artikel, waarbij zij andere kostenefficiënte maatregelen treffen, met inbegrip van grondige renovaties en maatregelen om een gedragsverandering bij de gebruikers van het gebouw teweeg te brengen, teneinde in 2020 in de in aanmerking komende gebouwen die eigendom zijn van **en gebruikt worden door** de centrale overheid een energiebesparing te bereiken die ten minste gelijkwaardig is aan de in lid 1 vereiste, op jaarbasis gerapporteerde, besparing.

Voor de alternatieve benadering kunnen de lidstaten de energiebesparingen waartoe de leden 1 tot en met 4 zouden leiden, ramen aan de hand van de geschikte standaardwaarden voor het energieverbruik van referentiegebouwen van de centrale overheid vóór en na renovatie, en op basis van de geschatte oppervlakte van hun gebouwenbestand. De categorieën waaruit de referentiegebouwen van de centrale overheid bestaan zijn representatief voor

gebouwen van de centrale overheid.

5. Voor de toepassing van lid 1 zorgen de lidstaten ervoor dat uiterlijk op 31 december 2013 een inventaris is opgesteld en publiek beschikbaar gesteld van de verwarmde en/of gekoelde gebouwen van de centrale overheid met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 500 m², en dat per 9 juli 2015 een inventaris is opgesteld en bekendgemaakt van de gebouwen van de centrale overheid met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 250 m², met uitzondering van de gebouwen die op basis van lid 2 zijn vrijgesteld. De inventaris dient de volgende gegevens te bevatten:

- a) de vloeroppervlakte in m²; e
- b) de energieprestaties van elk gebouw of andere nuttige energiegegevens.

6. Onverminderd artikel 7 van Richtlijn 2010/31/EU, kunnen de lidstaten kiezen voor een alternatieve benadering van de leden 1 tot en met 5 van dit artikel, waarbij zij andere kostenefficiënte maatregelen treffen, met inbegrip van grondige renovaties en maatregelen om een gedragsverandering bij de gebruikers van het gebouw teweeg te brengen, teneinde in 2020 in de in aanmerking komende gebouwen die eigendom zijn van de centrale overheid een energiebesparing te bereiken die ten minste gelijkwaardig is aan de in lid 1 vereiste, op jaarbasis gerapporteerde, besparing.

Voor de alternatieve benadering kunnen de lidstaten de energiebesparingen waartoe de leden 1 tot en met 4 zouden leiden, ramen aan de hand van de geschikte standaardwaarden voor het energieverbruik van referentiegebouwen van de centrale overheid vóór en na renovatie, en op basis van de geschatte oppervlakte van hun gebouwenbestand. De categorieën waaruit de referentiegebouwen van de centrale overheid bestaan zijn representatief voor

dit gebouwenbestand.

De lidstaten die voor de alternatieve benadering kiezen, brengen de Commissie uiterlijk op 31 december 2013 op de hoogte van de alternatieve maatregelen die zij wensen te nemen, en maken inzichtelijk hoe zij een gelijkwaardige verbetering van de energieprestatie van de gebouwen die deel uitmaken van het gebouwenbestand van de centrale overheid, denken te gaan verwezenlijken.

7. De lidstaten moedigen overheidsinstanties, ook op regionaal en lokaal niveau, en publiekrechtelijke socialehuisvestingmaatschappijen aan om, met inachtneming van hun respectieve bevoegdheden en administratieve organisatie,

- a) een energie-efficiëntieplan vast te stellen, dat op zichzelf staat of deel uitmaakt van een breder klimaat- of milieuplan, met specifieke doelstellingen en acties inzake *energiebesparing en -efficiëntie*, teneinde de in de leden 1, 5 en 6 omschreven voorbeeldfunctie van de gebouwen van de centrale overheid te volgen;
- b) een energiebeheersysteem in te voeren, inclusief energieaudits, als onderdeel van de uitvoering van hun plan;
- c) waar passend, energiedienstenbedrijven en energieprestatiecontracten te gebruiken om renovaties te financieren en plannen uit te voeren voor het handhaven of verbeteren van energie-efficiëntie op de lange termijn.

dit gebouwenbestand.

De lidstaten die voor de alternatieve benadering kiezen, brengen de Commissie uiterlijk op 31 december 2013 op de hoogte van de alternatieve maatregelen die zij wensen te nemen, en maken inzichtelijk hoe zij een gelijkwaardige verbetering van de energieprestatie van de gebouwen die deel uitmaken van het gebouwenbestand van de centrale overheid, denken te gaan verwezenlijken.

7. De lidstaten moedigen overheidsinstanties, ook op regionaal en lokaal niveau, en publiekrechtelijke socialehuisvestingmaatschappijen aan om, met inachtneming van hun respectieve bevoegdheden en administratieve organisatie,

- a) een energie-efficiëntieplan vast te stellen, dat op zichzelf staat of deel uitmaakt van een breder klimaat- of milieuplan, met specifieke doelstellingen en acties inzake *energie-efficiëntie*, teneinde de in de leden 1, 5 en 6 omschreven voorbeeldfunctie van de gebouwen van de centrale overheid te volgen;
- b) een energiebeheersysteem in te voeren, inclusief energieaudits, als onderdeel van de uitvoering van hun plan;
- c) waar passend, energiedienstenbedrijven en energieprestatiecontracten te gebruiken om renovaties te financieren en plannen uit te voeren voor het handhaven of verbeteren van energie-efficiëntie op de lange termijn.

Or. it

Amendement 349
Patrizia Toia

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 2 bis (nieuw)

Bestaande tekst

1. Onverminderd artikel 7 van Richtlijn 2010/31/EU zorgt elke lidstaat ervoor dat vanaf 1 januari **2014** jaarlijks 3 % van de totale vloeroppervlakte van verwarmde en/of gekoelde gebouwen die eigendom zijn van en gebruikt worden door **hun centrale overheid**, wordt gerenoveerd om aan de minimumeisen inzake energieprestaties te voldoen die de betrokken lidstaat op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU heeft vastgelegd.

Deze 3 % wordt berekend over de totale vloeroppervlakte van de gebouwen met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 500 m² die eigendom zijn van en gebruikt worden door de centrale overheid van de betrokken lidstaat en die op 1 januari van ieder jaar niet voldoen aan de nationale minimumeisen inzake energieprestaties, zoals vastgelegd op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU. Met ingang van 9 juli 2015 wordt deze drempel verlaagd tot 250 m².

Indien een lidstaat voorschrijft dat de verplichting om jaarlijks 3 % van de totale vloeroppervlakte te renoveren ook geldt voor de vloeroppervlakte van gebouwen die eigendom zijn van en gebruikt worden door bestuursinstellingen op een lager niveau dan de centrale overheid, dan wordt die 3 % berekend over de totale vloeroppervlakte van de gebouwen met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 500 m², dan wel, met ingang van 9 juli 2015, van meer dan 250 m², die eigendom zijn van en gebruikt worden door de centrale overheid en deze bestuursinstellingen van de betrokken lidstaat en die op 1 januari van ieder jaar niet voldoen aan de nationale minimumeisen inzake energieprestaties,

Amendement

(2 bis) Artikel 5, lid 1, wordt als volgt gewijzigd:

"1. Onverminderd artikel 7 van Richtlijn 2010/31/EU zorgt elke lidstaat ervoor dat vanaf 1 januari **2019** jaarlijks 3 % van de totale vloeroppervlakte van verwarmde en/of gekoelde gebouwen die eigendom zijn van en gebruikt worden door **het openbaar bestuur**, wordt gerenoveerd om aan de minimumeisen inzake energieprestaties te voldoen die de betrokken lidstaat op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU heeft vastgelegd.

Deze 3 % wordt berekend over de totale vloeroppervlakte van de gebouwen met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 500 m² die eigendom zijn van en gebruikt worden door de centrale overheid van de betrokken lidstaat en die op 1 januari van ieder jaar niet voldoen aan de nationale minimumeisen inzake energieprestaties, zoals vastgelegd op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU. Met ingang van 9 juli 2015 wordt deze drempel verlaagd tot 250 m².

Indien een lidstaat voorschrijft dat de verplichting om jaarlijks 3 % van de totale vloeroppervlakte te renoveren ook geldt voor de vloeroppervlakte van gebouwen die eigendom zijn van en gebruikt worden door bestuursinstellingen op een lager niveau dan de centrale overheid, dan wordt die 3 % berekend over de totale vloeroppervlakte van de gebouwen met een totale bruikbare vloeroppervlakte van meer dan 500 m², dan wel, met ingang van 9 juli 2015, van meer dan 250 m², die eigendom zijn van en gebruikt worden door de centrale overheid en deze bestuursinstellingen van de betrokken lidstaat en die op 1 januari van ieder jaar niet voldoen aan de nationale minimumeisen inzake energieprestaties,

zoals vastgelegd op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU.

Bij de uitvoering van de maatregelen voor de algehele renovatie van de gebouwen van de centrale overheid overeenkomstig de eerste alinea mogen de lidstaten ervoor kiezen het gebouw, inclusief bouwschil, apparatuur, exploitatie en onderhoud, als één geheel te zien.

De lidstaten schrijven voor dat, ingeval het kosteneffectief en technisch uitvoerbaar is, de gebouwen van de centrale overheid met de slechtste energieprestaties voorrang krijgen bij de uitvoering van energie-efficiëntie maatregelen.

zoals vastgelegd op grond van artikel 4 van Richtlijn 2010/31/EU.

Bij de uitvoering van de maatregelen voor de algehele renovatie van de gebouwen van de centrale overheid overeenkomstig de eerste alinea mogen de lidstaten ervoor kiezen het gebouw, inclusief bouwschil, apparatuur, exploitatie en onderhoud, als één geheel te zien.

De lidstaten schrijven voor dat, ingeval het kosteneffectief en technisch uitvoerbaar is, de gebouwen van de centrale overheid met de slechtste energieprestaties voorrang krijgen bij de uitvoering van energie-efficiëntie maatregelen.

Or. it

Amendement 350

Benedek Jávör

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 2 ter (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 5 – lid 7 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(2 ter) In artikel 5 wordt het volgende lid 7 bis toegevoegd:

7 bis. De lidstaten brengen verslag uit over de jaarlijkse energiebesparingen die resulteren uit de renovatie van openbare gebouwen die eigendom zijn van, worden gebruikt of worden beheerd door overheidsinstanties, ziekenhuizen en gezondheidszorgfaciliteiten, onderwijsinstellingen en sociale huisvesting, alsook van gebouwen van EU-instellingen, met inbegrip van het aandeel van grondige renovaties en de totale gerenoveerde vloeroppervlakte, overeenkomstig artikel 19 van de Governanceverordening [(EU) XX/20XX].

Motivering

Rapportage over de energiebesparingen die zijn bereikt door renovatie, met inbegrip van het aandeel van grondige renovaties, zal de voorbeeldrol van openbare gebouwen, alsook de kosteneffectiviteit en de baten van deze renovaties onder de aandacht helpen brengen, en zo meer particuliere investeringen stimuleren.

Amendement 351

Paul Rübiger

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Artikel 7

Artikel 7

Verplichting tot energiebesparing

Verplichtingsregelingen voor energie-efficiëntie

Motivering

Energie-efficiëntie is niet hetzelfde als energie besparen. Het gaat erom energie efficiënter te gebruiken, wat verenigbaar moet zijn met economische groei.

Amendement 352

Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana, Jean-Luc Schaffhauser, Nicolas Bay

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Artikel 7

Artikel 7

Verplichting tot energiebesparing

Bijdrage aan de energiebesparing

(Deze wijziging geldt voor de hele tekst.)

Or. it

Amendement 353

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst

Artikel 7

Verplichting tot *energiebesparing*

Amendement

Artikel 7

Verplichting tot *energie-efficiëntie*

Or. en

Amendement 354

Benedek Jávor

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

De *lidstaten* moeten een cumulatieve besparing op het eindenergieverbruik bereiken die minstens gelijk is aan:

Amendement

Om een stabiele en voorspelbare bijdrage aan de verwezenlijking van de langetermijndoelstellingen in het kader van de Overeenkomst van Parijs te leveren, moeten de lidstaten jaarlijks een cumulatieve besparing op het eindenergieverbruik bereiken die minstens gelijk is aan:

Or. en

Motivering

Het langetermijnperspectief en cumulatieve besparingen zijn van groot belang voor de verwezenlijking van de 2050-doelstellingen en helpt op kosteneffectieve de verplichtingen van

de Overeenkomst van Parijs na te komen.

Amendement 355

Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Fredrick Federley, Morten Helveg Petersen

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten *moeten* een cumulatieve besparing op het eindenergieverbruik bereiken die minstens gelijk is aan:

Amendement

Om de energie- en klimaatstreefcijfers en verbintenissen van de Unie voor 2050 na te komen, moeten de lidstaten op lange termijn een cumulatieve besparing op het eindenergieverbruik bereiken die minstens gelijk is aan:

Or. en

Amendement 356

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten moeten een cumulatieve besparing op het eindenergieverbruik bereiken die minstens gelijk is aan:

Amendement

De lidstaten moeten een cumulatieve besparing op het eindenergieverbruik, berekend volgens een bottom-upbenadering die rekening houdt met het indexcijfer van de industriële productie, bereiken die minstens gelijk is aan:

Or. en

Motivering

Het energieverbruik beperken zonder rekening te houden met de dynamiek van de economische groei, uitgedrukt in het indexcijfer van de productie, kan de industrialisering of herindustrialisering van bepaalde Europese economieën belemmeren, met alle gevolgen van

dien voor de algemene economische prestaties van de EU en haar concurrentievermogen in de wereld.

Amendement 357

Soledad Cabezón Ruiz, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, José Blanco López

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2014 en 31 december 2020 **1,5 %** bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2013;

Amendement

a) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2014 en 31 december 2020 **2 %** bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2013;

Or. es

Amendement 358

Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Fredrick Federley, Morten Helveg Petersen

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2014 en 31 december 2020 **1,5 %** bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2013;

Amendement

a) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2014 en 31 december 2020 **minstens 1,5 %** bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2013;

Or. en

Amendement 359
Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement

Schrappen

(Deze bepalingen worden verplaatst naar een nieuwe, afzonderlijke alinea (1 bis).)

Or. it

Amendement 360
Adam Gierek

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 2 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse vraag naar primaire energie gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019, door:

i) een voortgezette hoge efficiëntie van de omzetting van primaire energie in eindenergie;

ii) een bijzonder efficiënte transmissie van deze energie door de transmissie- en de distributiesysteembeheerders; en tevens

iii) maatregelen ter vermindering van de vraag bij eindgebruikers.

De maatregelen als bedoeld onder punt iii) moeten minstens de helft vertegenwoordigen van de jaarlijkse besparingen op primaire energie waarvan sprake onder deze letter.

De besparingen als bedoeld onder de letters a) en b) moeten op cumulatieve wijze worden bereikt.

Or. pl

Motivering

Dit amendement houdt verband met amendement 59 van het ontwerpverslag. Aangezien een toegenomen efficiëntie van 1 % kan leiden tot een vermindering van CO₂-emissies van 1,0 % tot 2,0 % gaat de rapporteur ervan uit dat maatregelen ter bevordering van de efficiëntie de emissies in die periode kunnen doen dalen met 10 % tot 20 %, afhankelijk van de energiemix van de lidstaten.

Amendement 361

Massimiliano Salini, Lara Comi, Elisabetta Gardini, Aldo Patriciello

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december **2030** 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december **2025** 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019, **en tussen 1 januari 2026 en 31 december 2030 1,0 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019.**

Uiterlijk op 30 juni 2024 beoordeelt de

Commissie de vooruitgang die is geboekt met het oog op de in artikel 3, lid 4, vermelde centrale streefcijfers. Indien uit de beoordeling blijkt dat er niet voldoende vooruitgang is geboekt om het streefcijfer voor 2030 te bereiken, kan de Commissie het jaarlijkse besparingspercentage voor de periode van 1 januari 2026 tot en met 31 december 2030 verhogen tot 1,5 %. Indien nodig dient de Commissie daartoe een wetgevingsvoorstel in.

Or. en

Amendement 362

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van *drie* jaar voorafgaand aan *1 januari 2019*;

Amendement

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume *volgens de gegevens van Eurostat* gedurende de meest recente periode van *vijf* jaar voorafgaand aan *de inwerkingtreding van deze richtlijn. Dit percentage kan door de lidstaten worden gewijzigd rekening houdend met nationale omstandigheden zoals de bereikte energie-intensiteit.*

Or. es

Amendement 363

Kathleen Van Brempt, Dan Nica, Miriam Dalli, Adam Gierek, Bernd Lange, Martina Werner, Edouard Martin, Theresa Griffin, Tibor Szanyi, Nessa Childers, Carlos Zorrinho, Pervenche Berès, Tiemo Wölken, Jo Leinen, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jude Kirton-Darling, Karin Kadenbach, Nicola Caputo, Pavel Poc, Jeppe Kofod, Miroslav Poche, Eugen Freund

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **1,5 %** bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **2 %** bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019; **Deze besparingen zijn cumulatief en komen bovenop de besparingen die overeenkomstig punt a) zijn gerealiseerd.**

Or. en

Motivering

Om een streefcijfer van 40 % te kunnen halen, moet artikel 7 worden aangescherpt, met inbegrip van het jaarlijkse besparingspercentage. Het is ook van belang dat de maatregelen na 2020 echt aanvullend en nieuw zijn.

Amendement 364
Patrizia Toia

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december **2030** 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december **2025** 1,5 % **en in de periode 2025-2030** 1 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement 365

Xabier Benito Ziluaga, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Cornelia Ernst

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement

b) nieuwe, **extra** besparingen, **bovenop de besparingen die overeenkomstig punt a) zijn gerealiseerd**, die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Or. en

Amendement 366

Xabier Benito Ziluaga

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **1,5** % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement

b) nieuwe, **extra besparingen**, **bovenop de besparingen die overeenkomstig punt a) zijn gerealiseerd**, die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **2** % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement 367

Paul Rübzig

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement

b) besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Or. en

Motivering

Opdat bedrijven tot 2020 in energie-efficiëntie investeren, moeten besparingen die resulteren uit maatregelen die vóór 2020 zijn genomen, in de volgende periode worden erkend voor zover zij het energie-efficiëntiestreefcijfer voor 2020 overschrijden.

Amendement 368

Dario Tamburrano

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1

Amendement

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 2 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1

januari 2019;

januari 2019;

Or. en

Amendement 369

Anneleen Van Bossuyt, Hans-Olaf Henkel, Zdzislaw Krasnodębski

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **1,5** % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **1,4** % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Or. en

Amendement 370

Markus Pieper, Herbert Reul, Werner Langen, Cristian-Silviu Buşoi, Francesc Gambús, Jerzy Buzek, Marian-Jean Marinescu, Vladimir Urutchev, Angelika Niebler, Pilar del Castillo Vera

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **1,5** % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019.;

Amendement

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **1,2** % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019.;

Or. en

Amendement 371

Edward Czesak

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **1,5 %** bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **1,4 %** bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Or. en

Motivering

Er is al veel bereikt en het potentieel voor verbetering wordt kleiner. Het zou problematisch zijn als in het huidige kader evenveel ambitie aan de dag werd gelegd.

Amendement 372

Zdzisław Krasnodębski

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **1,5 %** bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **1,4 %** bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Or. en

Motivering

Er is al veel bereikt en het potentieel voor verbetering wordt kleiner. Het zou problematisch zijn als in het huidige kader evenveel ambitie aan de dag werd gelegd.

Amendement 373

Soledad Cabezón Ruiz, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, José Blanco López

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **1,5 %** bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **2 %** bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Or. es

Amendement 374

Bendt Bendtsen, Luděk Niedermayer, Seán Kelly

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **1,5 %** bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **minstens 1,5 %** bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Or. en

Amendement 375

Gerben-Jan Gerbrandy, Morten Helveg Petersen, Fredrick Federley

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Amendement

b) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 **minstens** 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019;

Or. en

Amendement 376

Benedek Jávor

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b bis) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2031 en 31 december 2040 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2029;

Or. en

Motivering

Artikel 7 moet tot 2050 worden verlengd door na 2030 opeenvolgende perioden van tien jaar

met een stabiel jaarlijks besparingspercentage toe te voegen, zodat een stabiel langetermijnkader wordt gegarandeerd. Dit is een belangrijke bepaling om investeringen te stimuleren, energiebesparingen in verschillende sectoren te realiseren de uitstoot van broeikasgassen te verminderen in overeenstemming met de Overeenkomst van Parijs.

Amendement 377

Gerben-Jan Gerbrandy, Morten Helveg Petersen

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b bis) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2031 en 31 december 2040 minstens 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2029;

Or. en

Amendement 378

Benedek Jávor

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b ter) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2041 en 31 december 2050 1,5% bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2039;

Or. en

Motivering

Artikel 7 moet tot 2050 worden verlengd door na 2030 opeenvolgende perioden van tien jaar met een stabiel jaarlijks besparingspercentage toe te voegen, zodat een stabiel langetermijnkader wordt gegarandeerd. Dit is een belangrijke bepaling om investeringen te stimuleren, energiebesparingen in verschillende sectoren te realiseren de uitstoot van broeikasgassen te verminderen in overeenstemming met de Overeenkomst van Parijs.

Amendement 379

Gerben-Jan Gerbrandy, Morten Helveg Petersen

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b ter) nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2041 en 31 december 2050 minstens 1,5 % bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2039;

Or. en

Amendement 380

Benedek Jávor

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 – letter b quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b quater) Bij wijze van afwijking verwezenlijken kleine insulaire lidstaten nieuwe besparingen die elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 1,2% bedragen van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan

eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan 1 januari 2019.

Or. en

Motivering

Kleine insulaire lidstaten mogen een lager percentage besparingen toepassen.

Amendement 381

Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana, Jean-Luc Schaffhauser, Nicolas Bay

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De lidstaten kunnen elk jaar tussen 1 januari 2021 en 31 december 2030 cumulatieve nieuwe energiebesparingen bijdragen die overeenkomen met de bijdragen in artikel 3, lid 4;

(Alle verwijzingen naar lid 1, onder b), worden als gevolg hiervan gewijzigd in verwijzingen naar dit lid 1, alinea 1 bis.)

Or. it

Amendement 382

Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana, Jean-Luc Schaffhauser, Nicolas Bay

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij

Schrappen

de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Or. it

Amendement 383

Markus Pieper, Herbert Reul, Werner Langen, Cristian-Silviu Buşoi, Marian-Jean Marinescu, Vladimir Urutchev, Angelika Niebler, Henna Virkkunen, Pilar del Castillo Vera

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Schrappen

Or. en

Motivering

We mogen geen doelstellingen of maatregelen opleggen voor een periode van meer dan drie zittingsperiodes.

Amendement 384

Zdzisław Krasnodebski

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Schrappen

Or. en

Motivering

Het is duidelijk dat de lidstaten hun energie-efficiëntie verder zullen moeten verbeteren, maar de doelstellingen zullen via een speciale wetgevingsprocedure en na een passende effectbeoordeling moeten worden vastgesteld.

Amendement 385

Paul Rübig

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Schrappen

Or. en

Amendement 386

Edward Czesak

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Schrappen

Or. en

Motivering

Het is duidelijk dat de lidstaten hun energie-efficiëntie verder zullen moeten verbeteren, maar de doelstellingen zullen via een speciale wetgevingsprocedure en na een passende effectbeoordeling moeten worden vastgesteld.

Amendement 387
Barbara Kappel

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Schrappen

Or. en

Amendement 388
Jaromír Kohlíček

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Amendement

Indien de onder b) bedoelde hoeveelheid nieuwe energiebesparingen groter is dan het bedrag aan besparingen dat nodig is om de overeenkomstig artikel 3, lid 4,* vastgestelde indicatieve nationale bijdrage te verwezenlijken, kan de betreffende lidstaat besluiten het onder b) bedoelde bedrag aan nieuwe besparingen evenredig te verlagen.

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

**** gedefinieerd als het verschil tussen het geprojecteerde verbruik in het referentiescenario (Primes 2016) en de indicatieve nationale energie-efficiëntiebijdrage.***

Or. en

Amendement 389
Françoise Grossetête, Anne Sander

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten moeten gedurende tien jaar

Amendement

Overeenkomstig artikel 25, leden 1 en 3,

na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

van Verordening (EU) XX/20XX [governance van de energie-unie], waarin wordt bepaald dat de Commissie uiterlijk op 31 oktober en vervolgens om de twee jaar de vooruitgang op EU-niveau bij het verwezenlijken van de doelstellingen van de energie-unie onderzoekt, publiceert de Commissie uiterlijk op 31 oktober 2027 en vervolgens om de 10 jaar een verslag waarin zij evalueert of het jaarlijkse besparingsstreefcijfer strookt met de reeds geboekte vooruitgang. Dit verslag gaat zo nodig vergezeld van een voorstel om dit streefcijfer na 2030 te wijzigen.

Or. en

Amendement 390

Soledad Cabezón Ruiz, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, José Blanco López

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van **1,5** % per jaar blijven behalen, *tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.*

Amendement

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van **2** % per jaar blijven behalen.

Or. es

Motivering

De Commissie kan een voorstel tot wijziging van de streefcijfers in een richtlijn indienen. De geschrapte tekst spreekt dus voor zich. Bovendien is er geen reden om het ambitieniveau na 2030 te verlagen, met name in de context van het traject dat de EU met het oog op 2050 voorstelt.

Amendement 391

Adam Gierek

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

*De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar **blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet** nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.*

Amendement

*Besparingen op het gebied van niet-hernieuwbare primaire energie, met een hoofddoelstelling van 1,5 % besparingen per jaar, **bestaan uit besparingen als gevolg van innovatieve investeringen in energie-units met een energie-efficiënte van meer dan 40 %, in hoogrenderende transmissienetwerken, alsook in hoogrenderende uitrusting en installaties op de markt van de eindgebruikers en in thermische renovatie van gebouwen, hetgeen** nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.*

Or. pl

Motivering

Dit amendement houdt verband met amendement 60 van het ontwerpverslag.

Amendement 392

Gerben-Jan Gerbrandy, Morten Helveg Petersen, Carolina Punset

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

*De lidstaten **moeten gedurende tien jaar na 2030** nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie*

Amendement

*Met het vooruitzicht op 2050 moeten de lidstaten **in de perioden 2031-2040 en 2041-2050** nieuwe jaarlijkse besparingen van **minstens** 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar*

komt dat ***dit niet nodig is*** om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna ***op basis van objectieve en niet-discriminerende criteria*** tot de conclusie komt dat ***de jaarlijkse verplichting tot energiebesparingen moet worden aangepast*** om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Or. en

Motivering

Vooruitkijken naar 2050 is belangrijk om te zorgen voor maatregelen en besparingen op lange termijn, met name in de bouwsector. De perioden 2031-2040 en 2041-2050 volgen niet alleen op elkaar, maar bouwen ook op elkaar voort, omdat de lidstaten zo de volledige levensduur van de voorgenomen beleidsmaatregelen kunnen incalculeren.

Amendement 393 **Benedek Jávor**

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten moeten ***gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.***

Amendement

De lidstaten moeten van ***1 januari 2014 tot 31 december 2050 jaar na jaar cumulatieve besparingen op het eindverbruik behalen.***

Or. en

Motivering

Artikel 7 moet tot 2050 worden verlengd door na 2030 opeenvolgende perioden van tien jaar met een stabiel jaarlijks besparingspercentage toe te voegen, zodat een stabiel langetermijnkader wordt gegarandeerd. Dit is een belangrijke bepaling om investeringen te stimuleren, energiebesparingen in verschillende sectoren te realiseren de uitstoot van

broeikasgassen te verminderen in overeenstemming met de Overeenkomst van Parijs.

Amendement 394

Xabier Benito Ziluaga, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Cornelia Ernst

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe **jaarlijkse** besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, **tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.**

Amendement

De lidstaten moeten gedurende **perioden van** tien jaar na 2030 nieuwe besparingen van **minstens** 1,5 % per jaar blijven behalen, in **overeenstemming met de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050.** De lidstaten zien erop toe dat alle getelde besparingen nieuw, aanvullend, en cumulatief zijn.

Or. en

Amendement 395

Kathleen Van Brempt, Dan Nica, Miriam Dalli, Adam Gierek, Bernd Lange, Martina Werner, Edouard Martin, Theresa Griffin, Tibor Szanyi, Nessa Childers, Carlos Zorrinho, Pervenche Berès, Tiemo Wölken, Jo Leinen, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jude Kirton-Darling, Karin Kadenbach, Nicola Caputo, Pavel Poc, Jeppe Kofod, Miroslav Poche, Eugen Freund

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van **1,5** % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Amendement

De lidstaten moeten gedurende **perioden van** tien jaar na 2030 nieuwe, **aanvullende en cumulatieve** jaarlijkse besparingen van **2** % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor

2050 te halen.

Or. en

Amendement 396

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen **van 1,5 % per jaar** blijven behalen, **tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.**

Amendement

De lidstaten moeten gedurende **perioden van** tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen blijven behalen **ten belope van 2 % van het gemiddelde van de jaarlijkse energieverkoop aan eindafnemers per volume gedurende de meest recente periode van drie jaar voorafgaand aan het begin van elke periode van tien jaar.**

Or. en

Amendement 397

Anneleen Van Bossuyt, Hans-Olaf Henkel

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van **1,5 % per jaar** blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Amendement

De lidstaten moeten gedurende **perioden van** tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van **1,4 % per jaar** blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Amendement 398
Xabier Benito Ziluaga

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 **nieuwe jaarlijkse** besparingen van **1,5 % per jaar** blijven behalen, **tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.**

Amendement

De lidstaten moeten gedurende **perioden van** tien jaar na 2030 **elk jaar nieuwe** besparingen van **minstens 2%** blijven behalen, in **overeenstemming met de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050**. De lidstaten zien erop toe dat alle getelde besparingen **nieuw, aanvullend, en cumulatief zijn.**

Or. en

Amendement 399
Evžen Tošenovský

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Amendement

Over de nieuwe jaarlijkse besparingen **in de periode van tien jaar na 2030 zal worden besloten in het kader van de volgende herziening van de energie-efficiëntierichtlijn, rekening houdend met de vooruitgang die is geboekt met de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050.**

Or. en

Amendement 400

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Amendement

De verwezenlijking van nieuwe jaarlijkse besparingen gedurende perioden van tien jaar na 2030 zal ervan afhangen of de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Or. es

Amendement 401

Massimiliano Salini, Lara Comi, Elisabetta Gardini, Aldo Patriciello

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten moeten gedurende tien jaar na 2030 nieuwe jaarlijkse besparingen van 1,5 % per jaar blijven behalen, tenzij de Commissie in haar evaluatie van 2027 en om de tien jaar daarna tot de conclusie komt dat dit niet nodig is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te halen.

Amendement

Over de nieuwe jaarlijkse besparingen in de periode van tien jaar na 2030 zal worden besloten in het kader van de volgende herziening van de energie-efficiëntierichtlijn, om na te gaan wat de beste manier is om de energie- en klimaatdoelstellingen van de Unie voor 2050 te verwezenlijken.

Or. en

Amendement 402

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody, Jeppe Kofod

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De lidstaten zien erop toe dat alle getelde besparingen nieuw en aanvullend zijn. Met name indien eerdere beleidsmaatregelen, programma's en/of individuele acties niet langer besparingen opleveren, wordt het verlies van deze eerdere besparingen in aanmerking genomen bij de berekening van de totale besparing op het eindenergieverbruik die aan het einde van elke periode moet worden gerealiseerd, en wordt het verlies vervangen door nieuwe besparingen door nieuwe acties. De besparingen in periode bouwen cumulatief voort op de besparingen die in de voorgaande perioden moesten worden gerealiseerd.

Or. en

Amendement 403
Gerben-Jan Gerbrandy, Morten Helveg Petersen

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Als dat bij een evaluatie door de Commissie nodig blijkt, passen de lidstaten hun jaarlijkse besparingsverplichting aan in overeenstemming met de volgende perioden: 2014-2020, 2021-2030, 2031-2040 en 2041-2050.

Or. en

Amendement 404

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De lidstaten moeten van 1 januari 2014 tot 31 december 2050 cumulatieve besparingen op het eindverbruik behalen.

Or. en

Amendement 405

Xabier Benito Ziluaga, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Cornelia Ernst

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten alleen die energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit nieuwe beleidsmaatregelen die na 31 december 2020 zijn ingevoerd of beleidsmaatregelen die tijdens de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2020 zijn ingevoerd, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen resulteren in individuele acties die worden ondernomen na 31 december 2020 en een besparing opleveren.

Schrappen

Or. en

Amendement 406

Benedek Jávor

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten alleen die energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit nieuwe beleidsmaatregelen die na 31 december 2020 zijn ingevoerd of beleidsmaatregelen die tijdens de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2020 zijn ingevoerd, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen resulteren in individuele acties die worden ondernomen na 31 december 2020 en een besparing opleveren.

Schrappen

Or. en

Motivering

Indien de perioden op elkaar voortbouwen en cumulatief zijn, is er continuïteit van zowel maatregelen als doelstellingen.

Amendement 407

Anneleen Van Bossuyt, Hans-Olaf Henkel, Zdzisław Krasnodębski

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten **alleen die** energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit **nieuwe** beleidsmaatregelen **die na 31 december**

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit beleidsmaatregelen, **ongeacht of zij na** of **vóór** 31 december

2020 zijn ingevoerd of beleidsmaatregelen die tijdens de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2020 zijn ingevoerd, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen resulteren in *individuele* acties die worden ondernomen na 31 december 2020 *en een besparing* opleveren.

2020 zijn ingevoerd, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen resulteren in:

i) nieuwe individuele acties die worden ondernomen na 31 december 2020; *of*

ii) individuele acties die na 1 januari 2014 en vóór 31 december 2020 worden ondernomen, mits zij in de periode 2021-2030 energiebesparingen blijven opleveren.

Or. en

Amendement 408

Markus Pieper, Pavel Telička, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Herbert Reul, Werner Langen, Cristian-Silviu Buşoi, Francesc Gambús, András Gyürk, Marian-Jean Marinescu, Vladimir Urutchev, Nadine Morano, Angelika Niebler, Henna Virkkunen, Massimiliano Salini

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten alleen die energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit nieuwe beleidsmaatregelen die na 31 december 2020 zijn ingevoerd of beleidsmaatregelen die *tijdens de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2020* zijn ingevoerd, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen *resulteren in individuele acties die worden ondernomen* na 31 december 2020 *en* een besparing opleveren.

Amendement

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten alleen die energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit nieuwe beleidsmaatregelen die na 31 december 2020 zijn ingevoerd of beleidsmaatregelen die *vóór die datum* zijn ingevoerd, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen na 31 december 2020 een besparing opleveren.

Or. en

Motivering

De jaarlijkse besparingen dankzij langetermijnmaatregelen, zoals energie-efficiënte renovatie, moeten worden meegeteld voor het streefcijfer.

Amendement 409

Evžen Tošenovský

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten ***alleen die*** energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit ***nieuwe beleidsmaatregelen die na 31 december 2020 zijn ingevoerd of*** beleidsmaatregelen die tijdens de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2020 zijn ingevoerd, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen resulteren in individuele acties die worden ondernomen na 31 december 2020 en een besparing opleveren.

Amendement

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit beleidsmaatregelen die tijdens de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2020 zijn ingevoerd, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen resulteren in individuele acties die worden ondernomen na 31 december 2020 en een besparing opleveren.

Or. en

Amendement 410

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten ***alleen die*** energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit ***nieuwe***

Amendement

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten ***alleen die*** energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit

beleidsmaatregelen *die na 31 december 2020 zijn ingevoerd* of *beleidsmaatregelen die tijdens de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2020* zijn ingevoerd, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen resulteren in individuele acties die worden ondernomen na 31 december 2020 en een besparing opleveren.

beleidsmaatregelen, *ongeacht of zij na* of *vóór* 31 december 2020 zijn ingevoerd, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen resulteren in individuele acties die worden ondernomen na 31 december 2020 en een *nieuwe* besparing opleveren.

Or. en

Amendement 411

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten alleen die energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit *nieuwe beleidsmaatregelen* die na 31 december 2020 *zijn ingevoerd of beleidsmaatregelen die tijdens de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2020 zijn ingevoerd*, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen *resulteren in individuele acties die worden ondernomen* na 31 december 2020 *en een besparing opleveren*.

Amendement

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten alleen die energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit *beleidsmaatregelen die resulteren in individuele acties* die na 31 december 2020 *worden ondernomen en individuele acties die tussen 1 januari 2014 en 31 december 2020 worden ondernomen*, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen *een besparing opleveren* na 31 december 2020.

Or. es

Amendement 412

Bendt Bendtsen, Luděk Niedermayer, Seán Kelly

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten alleen die energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit nieuwe beleidsmaatregelen die na 31 december 2020 zijn ingevoerd of beleidsmaatregelen die tijdens de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2020 zijn ingevoerd, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen resulteren in individuele acties die worden ondernomen na 31 december 2020 en een besparing opleveren.

Amendement

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)

Or. en

Amendement 413
Paul Rübzig

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten alleen die energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit nieuwe beleidsmaatregelen die na 31 december 2020 zijn ingevoerd *of* beleidsmaatregelen die tijdens de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2020 zijn ingevoerd, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen **resulteren in individuele acties die worden ondernomen** na 31 december 2020 **en** een besparing opleveren.

Amendement

Voor de toepassing van het bepaalde onder b), en onverminderd leden 2 en 3, mogen de lidstaten alleen die energiebesparingen meetellen die voortvloeien uit nieuwe beleidsmaatregelen **en individuele acties** die na 31 december 2020 zijn ingevoerd **en** beleidsmaatregelen **en individuele acties** die tijdens de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2020 zijn ingevoerd, op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat die maatregelen na 31 december 2020 een besparing opleveren.

Or. en

Motivering

Opdat bedrijven tot 2020 in energie-efficiëntie investeren, moeten besparingen die resulteren uit maatregelen die vóór 2020 zijn genomen, in de volgende periode worden erkend voor zover zij het energie-efficiëntiestreefcijfer voor 2020 overschrijden. Daarom moet er ook voor worden gezorgd dat bestaande maatregelen die na 2020 tot nieuwe acties leiden, in de nieuwe periode in aanmerking moeten kunnen worden genomen.

Amendement 414

Soledad Cabezón Ruiz, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, José Blanco López

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, mag geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

Schrappen

Or. es

Amendement 415

Xabier Benito Ziluaga, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Cornelia Ernst

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, mag geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

Schrappen

Or. en

Amendement 416

Kathleen Van Brempt, Dan Nica, Miriam Dalli, Jytte Guteland, Olle Ludvigsson, Bernd Lange, Martina Werner, Edouard Martin, Theresa Griffin, Tibor Szanyi, Nessa Childers, Carlos Zorrinho, Pervenche Berès, Tiemo Wölken, Jo Leinen, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jude Kirton-Darling, Jens Geier, Karin Kadenbach, Pavel Poc, Jeppe Kofod, Miroslav Poche, Eugen Freund

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, **mag** geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

Amendement

Alleen voor de toepassing van punt a) mag de verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven. ***De verkoop van energie die gebruikt wordt voor vervoer wordt daarentegen volledig meegeteld bij de berekeningen voor de periode na 2020 als bedoeld in punt b).***

Or. en

Motivering

De vrijstelling voor vervoer mag niet gelden voor de periode vanaf 2021-2030, gezien het grote potentieel voor grotere energie-efficiëntie en energiebesparing in de vervoerssector. De vrijstelling mag wel tot 2020 blijven gelden om voor stabiele regelgeving te zorgen.

Amendement 417

Gerben-Jan Gerbrandy, Morten Helveg Petersen

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, mag geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

Amendement

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, mag ***tot 31 december 2020*** geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven. ***Vanaf 1***

januari 2021 tellen de lidstaten verkoop van energie die gebruikt wordt voor vervoer volledig mee bij de berekening van de nieuwe jaarlijkse energiebesparing.

Or. en

Motivering

In de vervoerssector is er een groot potentieel voor energiebesparing. Daarom moet deze sector vanaf 1 januari 2021 worden opgenomen in het door de Commissie gebruikte referentieniveau. Zo krijgen de lidstaten voldoende tijd om hun beleid aan te passen aan de nieuwe energie-efficiëntierichtlijn.

Amendement 418

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor **vervoer**, mag geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

Amendement

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor **mobiliteit wordt vanaf 1 januari 2021 meegeteld bij de berekening van nieuwe besparingen. Alleen voor de periode van 1 januari 2014 tot 31 december 2020 mag deze verkoop** geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

Or. en

Amendement 419

Nadine Morano

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, mag geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer **en voor de in bijlage I bij Richtlijn 2003/87/EG vermelde activiteiten**, mag geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

Or. fr

Motivering

Het gaat erom beter rekening te houden met de sectoren die al onder het ETS-systeem vallen.

Amendement 420

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, mag geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer **en voor industriële activiteiten als vermeld in bijlage I bij Richtlijn 2008/87/EG**, mag geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

Or. en

Motivering

Het energieverbruik beperken zonder rekening te houden met de dynamiek van de economische groei, uitgedrukt in het indexcijfer van de productie, kan de industrialisering of herindustrialisering van bepaalde Europese economieën belemmeren, met alle gevolgen van dien voor de algemene economische prestaties van de EU en haar concurrentievermogen in de wereld.

Amendement 421

Benedek Jávor

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, *mag* geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

Amendement

Voor de toepassing van lid 1, onder a), van dit artikel mag de verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

Or. en

Motivering

Gezien het grote potentieel voor energiebesparingen in de vervoerssector mag deze sector niet na 2020 langer worden vrijgesteld van de richtlijn.

Amendement 422
Krišjānis Kariņš

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, mag geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

Amendement

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer ***en biomassa die gebruikt wordt voor verwarming van woningen***, mag geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

Or. en

Amendement 423
Pavel Telička, Gesine Meissner

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, mag geheel *of gedeeltelijk buiten de berekening* blijven.

Amendement

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, mag *hetzij* geheel *buiten beide berekeningen van het streefcijfer* blijven, *hetzij bij beide volledig worden meegeteld*.

Or. en

Amendement 424
Marian-Jean Marinescu

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, mag *geheel of gedeeltelijk* buiten de berekening blijven.

Amendement

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, mag *gedeeltelijk, maar niet volledig*, buiten de berekening blijven.

Or. en

Amendement 425
Miroslav Poche

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, mag geheel of gedeeltelijk buiten de berekening blijven.

Amendement

De verkoop van energie, per volume, die gebruikt wordt voor vervoer, *wordt* geheel *in* de berekening *meegenomen*.

Amendement 426

Adam Gierek

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 5

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten mogen beslissen hoe de **berekende hoeveelheid nieuwe besparingen wordt** gespreid over elke onder a) en b) vermelde periode, **op voorwaarde dat de vereiste totale cumulatieve** besparingen aan het einde van elke periode worden bereikt.

Amendement

De lidstaten mogen beslissen hoe de **nieuwe primaire energiebesparingen, berekend op grond van de PEF-indicatoren die zijn opgenomen in de bijlagen IV bis en IV ter, worden** gespreid over elke onder a) en b) vermelde periode, **en hoe de opgegeven** besparingen aan het einde van elke periode **zullen** worden bereikt; **de PEF-indicatoren moeten om de tweeënhalf jaar worden geactualiseerd door middel van onderhandelingen tussen de lidstaten en de Commissie.**

Or. pl

Motivering

Dit amendement houdt verband met amendement 62 van het ontwerpverslag en dient ter verduidelijking.

Amendement 427

Benedek Jávor

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 1 – alinea 5

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten mogen beslissen hoe de berekende hoeveelheid nieuwe besparingen wordt gespreid over elke onder a) en **b)**

Amendement

De lidstaten mogen beslissen hoe de berekende hoeveelheid nieuwe besparingen wordt gespreid over elke onder a), **b)**, **c)** en

vermelde periode, op voorwaarde dat de vereiste totale cumulatieve besparingen aan het einde van elke periode worden bereikt.

d) vermelde periode, op voorwaarde dat de vereiste totale cumulatieve besparingen aan het einde van elke periode worden bereikt.

Or. en

Motivering

Deze bepalingen moeten ook voor de perioden 2030-2050 gelden teneinde een stabiel kader voor investeringen te waarborgen.

Amendement 428

Soledad Cabezón Ruiz, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, José Blanco López

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

2. Onverminderd lid 3, kan elke lidstaat:

Schrappen

a) de bij lid 1, onder a), voorgeschreven berekening uitvoeren met waarden van 1 % in 2014 en 2015; 1,25 % in 2016 en 2017; en 1,5 % in 2018, 2019 en 2020;

b) de verkoop, per volume, van de energie die gebruikt wordt in de industriële activiteiten die in bijlage I bij Richtlijn 2003/87/EG zijn vermeld, geheel of gedeeltelijk buiten de berekening houden;

c) toestaan dat energiebesparingen die gerealiseerd zijn in de sectoren omzetting, distributie en transmissie van energie, met inbegrip van infrastructuur voor efficiënte stadsverwarming en -koeling, en die voortvloeien uit de naleving van de voorschriften van artikel 14, lid 4, artikel 14, lid 5, onder b), en artikel 15, leden 1 tot en met 6 en lid 9, worden meegenomen bij de berekening van de energiebesparingen die vereist zijn

uit hoofde van lid 1;

d) besparingen die voortvloeien uit afzonderlijke maatregelen die voor het eerst zijn uitgevoerd na 31 december 2008 en die in 2020 en daarna nog steeds een effect hebben, en die meetbaar en verifieerbaar zijn, meenemen bij de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingen; en

e) de verifieerbare hoeveelheid energie die op of in gebouwen wordt opgewekt voor eigen gebruik als gevolg van beleidsmaatregelen ter bevordering van nieuwe installaties van hernieuwbare energietechnologieën, uitsluiten van de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingseis.

Or. es

Motivering

Verplichtingen inzake energiebesparing worden opgelegd om een aanzienlijk deel van de voordelen van energie-efficiëntie te verkrijgen. Daarom is het van belang niet te veel uitzonderingen toe te staan. Zo wordt de wetgeving ook duidelijker.

Amendement 429

Adam Gierek

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Onverminderd lid 3, kan elke lidstaat:

Amendement

2. Met het oog op de berekening van de vereiste hoeveelheid besparingen per periode, als bedoeld in lid 1, onder a), en indien de totale omvang van de hoeveelheid energiebesparingen 25 % bedraagt, kunnen de lidstaten:

Or. pl

Motivering

Rekening houdend met de invoering van een jaarlijkse procentuele verlaging na 2020 in alle stadia van de energieketen, zijn dergelijke vrijstellingen/juridische lacunes als bedoeld in dit lid niet langer passend voor de periode na 2020.

Amendement 430

Benedek Jávor

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Onverminderd lid 3, kan elke lidstaat:

Amendement

2. Onverminderd lid 3 **en alleen voor de toepassing van lid 1, onder a)**, kan elke lidstaat:

Or. en

Motivering

De vrijstellingen moeten na 2020 worden afgeschaft om de voordelen van energie-efficiëntie ten volle te benutten en de energie- en klimaatdoelstellingen van de EU op lange termijn te verwezenlijken.

Amendement 431

Gerben-Jan Gerbrandy, Morten Helveg Petersen, Fredrick Federley, Carolina Punset

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) de bij lid 1, onder a), voorgeschreven berekening uitvoeren met waarden van 1 % in 2014 en 2015; 1,25 % in 2016 en 2017; en voor 2018, 2019 en 2020 de waarde 1,5 % hanteren;

Amendement

a) de bij lid 1, onder a), voorgeschreven berekening uitvoeren met waarden van **minstens** 1 % in 2014 en 2015; **minstens** 1,25 % in 2016 en 2017; en voor 2018, 2019 en 2020 **minstens** de waarde 1,5 % hanteren;

Amendement 432

Nadine Morano

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b) de verkoop, per volume, van de energie die gebruikt wordt in de industriële activiteiten die in bijlage I bij Richtlijn 2003/87/EG zijn vermeld, geheel of gedeeltelijk buiten de berekening houden;

Schrappen

Or. fr

Motivering

Het gaat erom beter rekening te houden met de sectoren die al onder het ETS-systeem vallen.

Amendement 433

Xabier Benito Ziluaga

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b) de verkoop, per volume, van de energie die gebruikt wordt in de industriële activiteiten die in bijlage I bij Richtlijn 2003/87/EG zijn vermeld, geheel of gedeeltelijk buiten de berekening houden;

Schrappen

Or. en

Amendement 434

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) de verkoop, per volume, van de energie die gebruikt wordt in de industriële activiteiten die in bijlage I bij Richtlijn 2003/87/EG zijn vermeld, geheel of gedeeltelijk buiten de berekening houden;

Amendement

Schrappen

Or. en

Amendement 435

Kathleen Van Brempt, Dan Nica, Adam Gierek, Bernd Lange, Martina Werner, Edouard Martin, Theresa Griffin, Tibor Szanyi, Nessa Childers, Carlos Zorrinho, Pervenche Berès, Tiemo Wölken, Jo Leinen, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jude Kirton-Darling, Nicola Caputo, Pavel Poc, Jeppe Kofod, Miroslav Poche, Peter Kouroumbashev

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst

c) toestaan dat energiebesparingen die gerealiseerd zijn in de sectoren omzetting, distributie en transmissie van energie, met inbegrip van infrastructuur voor efficiënte stadsverwarming en -koeling, en die voortvloeien uit de naleving van de voorschriften van artikel 14, lid 4, artikel 14, lid 5, onder b), en artikel 15, leden 1 tot en met 6 en lid 9, worden meegenomen bij de berekening van de energiebesparingen die vereist zijn uit hoofde van lid 1;

Amendement

c) toestaan dat energiebesparingen die gerealiseerd zijn in de sectoren omzetting, distributie en transmissie van energie, met inbegrip van infrastructuur voor efficiënte stadsverwarming en -koeling, en die voortvloeien uit de naleving van de voorschriften van artikel 14, lid 4, artikel 14, lid 5, onder b), en artikel 15, leden 1 tot en met 6 en lid 9, worden meegenomen bij de berekening van de energiebesparingen die vereist zijn uit hoofde van lid 1; **de besparingen worden naar behoren geboekt aan de hand van een gemeenschappelijke methodologie,**

waarbij benchmarking van technologieën de voorkeur krijgt;

Or. en

Amendement 436

Gerben-Jan Gerbrandy, Morten Helveg Petersen, Fredrick Federley

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst

c) toestaan dat energiebesparingen **die gerealiseerd zijn** in de sectoren omzetting, distributie en transmissie van energie, met inbegrip van infrastructuur voor efficiënte stadsverwarming en -koeling, en die voortvloeien uit de naleving van de voorschriften van artikel 14, lid 4, artikel 14, lid 5, onder b), en artikel 15, leden 1 tot en met 6 en lid 9, worden meegenomen bij de berekening van de energiebesparingen die vereist zijn uit hoofde van lid 1;

Amendement

c) toestaan dat **zowel nieuwe als aanvullende** energiebesparingen **dankzij verbeteringen van de energie-efficiëntie in de hele energieketen**, in de sectoren omzetting, distributie en transmissie van energie, met inbegrip van infrastructuur voor efficiënte stadsverwarming en -koeling, en die voortvloeien uit de naleving van de voorschriften van artikel 14, lid 4, artikel 14, lid 5, onder b), en artikel 15, leden 1 tot en met 6 en lid 9, worden meegenomen bij de berekening van de energiebesparingen die vereist zijn uit hoofde van lid 1;

Or. en

Amendement 437

Marian-Jean Marinescu

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst

c) toestaan dat energiebesparingen die gerealiseerd zijn in de sectoren omzetting, distributie en transmissie van energie, met

Amendement

c) toestaan dat energiebesparingen **op basis van zowel conventionele als hernieuwbare energiebronnen** die

inbegrip van infrastructuur voor efficiënte stadsverwarming en -koeling, en die voortvloeien uit de naleving van de voorschriften van artikel 14, lid 4, artikel 14, lid 5, onder b), en artikel 15, leden 1 tot en met 6 en lid 9, worden meegenomen bij de berekening van de energiebesparingen die vereist zijn uit hoofde van lid 1;

gerealiseerd zijn in de sectoren omzetting, distributie en transmissie van energie, met inbegrip van **hoogrenderende warmtekrachtkoppeling en** infrastructuur voor efficiënte stadsverwarming en -koeling, en die voortvloeien uit de naleving van de voorschriften van artikel 14, lid 4, artikel 14, lid 5, onder b), en artikel 15, leden 1 tot en met 6 en lid 9, worden meegenomen bij de berekening van de energiebesparingen die vereist zijn uit hoofde van lid 1;

Or. en

Amendement 438
Olle Ludvigsson, Jytte Guteland

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 2 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst

c) toestaan dat energiebesparingen die gerealiseerd zijn in de sectoren omzetting, distributie en transmissie van energie, met inbegrip van infrastructuur voor efficiënte stadsverwarming en -koeling, en die voortvloeien uit de naleving van de voorschriften van artikel 14, lid 4, artikel 14, lid 5, onder b), en artikel 15, leden 1 tot en met 6 en lid 9, worden meegenomen bij de berekening van de energiebesparingen die vereist zijn uit hoofde van lid 1;

Amendement

c) toestaan dat energiebesparingen **op basis van hernieuwbare energiebronnen** die gerealiseerd zijn in de sectoren omzetting, distributie en transmissie van energie, met inbegrip van infrastructuur voor efficiënte stadsverwarming en -koeling, en die voortvloeien uit de naleving van de voorschriften van artikel 14, lid 4, artikel 14, lid 5, onder b), en artikel 15, leden 1 tot en met 6 en lid 9, worden meegenomen bij de berekening van de energiebesparingen die vereist zijn uit hoofde van lid 1;

Or. en

Amendement 439
Marian-Jean Marinescu

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 2 – letter c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

c bis) aanvullende besparingen toestaan die gerealiseerd zijn door energie-efficiënte vervoerswijzen en intelligente vervoerssystemen;

Or. en

Amendement 440
Olle Ludvigsson, Jytte Guteland

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 2 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

d) besparingen die voortvloeien uit afzonderlijke maatregelen die voor het eerst zijn uitgevoerd na 31 december 2008 en die in 2020 en daarna nog steeds een effect hebben, en die meetbaar en verifieerbaar zijn, meenemen bij de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingen; en

Schrappen

Or. en

Amendement 441
Markus Pieper, Pavel Telička, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Herbert Reul, Werner Langen, Cristian-Silviu Buşoi, Francesc Gambús, András Gyürk, Marian-Jean Marinescu, Vladimir Urutchev, Nadine Morano, Angelika Niebler, Henna Virkkunen, Massimiliano Salini, Pilar del Castillo Vera

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 2 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

d) besparingen die voortvloeien uit afzonderlijke maatregelen die **voor het eerst zijn uitgevoerd na 31 december 2008 en die** in 2020 en daarna nog steeds een effect hebben, en die meetbaar en verifieerbaar zijn, meenemen bij de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingen; **en**

d) besparingen die voortvloeien uit afzonderlijke maatregelen die in 2020 en daarna nog steeds een effect hebben, en die meetbaar en verifieerbaar zijn, meenemen bij de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingen; en

Or. en

Motivering

Voortrekkers op het gebied van energie-efficiëntiemaatregelen mogen niet worden benadeeld.

Amendement 442

Benedek Jávor

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter e

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

e) **de verifieerbare hoeveelheid energie die op of in gebouwen wordt opgewekt voor eigen gebruik als gevolg van beleidsmaatregelen ter bevordering van nieuwe installaties van hernieuwbare energietechnologieën, uitsluiten van de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingseis.**

Schrappen

Or. en

Motivering

Energie-efficiëntie en hernieuwbare energiebronnen gaan vaak hand in hand. Tegelijk worden beide bevorderd met verschillende instrumenten en binnen afzonderlijke kaders. Hier mogen na 2020 geen nieuwe vrijstellingen worden verleend omdat ze onlogisch zijn en de EU beletten de voordelen van energie-efficiëntie ten volle te benutten en de energie- en klimaatdoelstellingen van de EU op lange termijn te verwezenlijken.

Amendement 443

Anneleen Van Bossuyt, Hans-Olaf Henkel, Evžen Tošenovský, Zdzisław Krasnodębski

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter e

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

e) de verifieerbare hoeveelheid energie die op of in gebouwen wordt opgewekt voor eigen gebruik als gevolg van beleidsmaatregelen ter bevordering van nieuwe installaties van hernieuwbare energietechnologieën, uitsluiten van de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingseis.

Schrappen

Or. en

Amendement 444

Dario Tamburrano

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter e

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

e) de verifieerbare hoeveelheid energie die op of in gebouwen wordt opgewekt voor eigen gebruik als gevolg van beleidsmaatregelen ter bevordering van nieuwe installaties van hernieuwbare energietechnologieën, uitsluiten van de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingseis.

Schrappen

Or. en

Amendement 445

Pavel Telička

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter e

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

e) de verifieerbare hoeveelheid energie die op of in gebouwen wordt opgewekt voor eigen gebruik als gevolg van beleidsmaatregelen ter bevordering van nieuwe installaties van hernieuwbare energietechnologieën, uitsluiten van de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingseis.

Schrappen

Or. en

Motivering

Soms zijn kleinschalige hernieuwbare-energie-installaties voor eigen gebruik de enige manier om het gebouwenbestand koolstofarm te maken en de verkoop van energie op kosteneffectieve wijze te verminderen. Dit potentieel beperken, zou niet kosteneffectief zijn en niet stroken met de decarbonisatiedoelstellingen op lange termijn. De energie die wordt opgewekt door hernieuwbare-energie-installaties in gebouwen, moet volledig in aanmerking komen voor de toepassing van artikel 7, lid 1, onder b), mits deze energie in het gebouw wordt verbruikt.

Amendement 446

Paul Rübzig

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter e

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

e) de verifieerbare hoeveelheid energie die op of in gebouwen wordt opgewekt voor eigen gebruik als gevolg van beleidsmaatregelen ter bevordering van nieuwe installaties van hernieuwbare energietechnologieën, uitsluiten van de

Schrappen

berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingseis.

Or. en

Motivering

Een beperking van de inaanmerkingneming van energiebesparingen door hernieuwbare energie die op of in gebouwen wordt opgewekt, is niet gerechtvaardigd. Zoals duidelijk in de overwegingen van de Commissie staat, is het gebruik van energie afkomstig uit duurzame bronnen in de bouwsector een belangrijke maatregel om de energieafhankelijkheid van de Unie en de uitstoot van broeikasgassen terug te dringen.

Amendement 447

Xabier Benito Ziluaga, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Cornelia Ernst

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter e

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

e) de verifieerbare hoeveelheid energie die op of in gebouwen wordt opgewekt voor eigen gebruik als gevolg van beleidsmaatregelen ter bevordering van nieuwe installaties van hernieuwbare energietechnologieën, uitsluiten van de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingseis.

Schrappen

Or. en

Amendement 448

Olle Ludvigsson, Jytte Guteland

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter e

Door de Commissie voorgestelde tekst

e) de verifieerbare hoeveelheid energie die op of in gebouwen wordt opgewekt voor eigen gebruik als gevolg van beleidsmaatregelen ter bevordering van nieuwe installaties van hernieuwbare energietechnologieën, uitsluiten van de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingseis.

Amendement

e) de verifieerbare hoeveelheid energie die op of in gebouwen wordt opgewekt voor eigen gebruik als gevolg van beleidsmaatregelen ter bevordering van nieuwe installaties van hernieuwbare energietechnologieën, uitsluiten van de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingseis, **om de energieprestatie van gebouwen te verbeteren overeenkomstig het leidende beginsel van het verwezenlijken van energieneutrale gebouwen.**

Or. en

Amendement 449

Françoise Grossetête, Anne Sander

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter e

Door de Commissie voorgestelde tekst

e) de verifieerbare hoeveelheid energie die op of in gebouwen wordt opgewekt voor eigen gebruik als gevolg van beleidsmaatregelen ter bevordering van nieuwe installaties van hernieuwbare energietechnologieën, uitsluiten van de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingseis.

Amendement

e) de verifieerbare hoeveelheid energie die op of in gebouwen wordt opgewekt voor eigen gebruik als gevolg van beleidsmaatregelen ter bevordering van nieuwe installaties van hernieuwbare energietechnologieën, uitsluiten van de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingseis, **op voorwaarde dat de energieprestaties van gebouwen worden verbeterd.**

Or. en

Amendement 450

Markus Pieper, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Herbert Reul, Werner Langen, Cristian-Silviu Buşoi, Francesc Gambús, Marian-Jean Marinescu, Vladimir Urutchev, Nadine Morano, Angelika Niebler

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 2 – letter e

Door de Commissie voorgestelde tekst

e) de verifieerbare hoeveelheid energie die op of in gebouwen wordt opgewekt **voor eigen gebruik** als gevolg van beleidsmaatregelen ter bevordering van nieuwe installaties van hernieuwbare energietechnologieën, uitsluiten van de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingseis.

Amendement

e) de verifieerbare hoeveelheid energie die op of in gebouwen wordt opgewekt als gevolg van beleidsmaatregelen ter bevordering van nieuwe installaties van hernieuwbare energietechnologieën, uitsluiten van de berekening van de in lid 1 vermelde energiebesparingseis.

Or. en

Motivering

Onnodige bureaucratische rompslomp. De lidstaten moeten hernieuwbare energie die op of in gebouwen wordt opgewekt, accumuleren en niet tot eigen gebruik beperken. Voor elk gebouw controleren of het om energie voor eigen gebruik gaat, zou enorm veel administratieve rompslomp met zich brengen.

Amendement 451
Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 2 – letter e bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

e bis) besparingen meetellen die resulteren uit het gebruik, de modernisering en de nieuwe ontwikkeling van zelfopwekking in de industrie, waaronder met name hoogrenderende warmtekrachtkoppeling.

Or. en

Motivering

Hoogrenderende warmtekrachtkoppeling is een technologie die ontworpen is om de energie-efficiëntie te verbeteren, zowel wat de installatie als wat het energiesysteem betreft. Bovendien wordt het verbruik van elektriciteit van het net erdoor beperkt en worden extra nutsvoorzieningen geleverd (warmte). Warmtekrachtkoppeling dreigt te worden benadeeld omdat deze louter wordt beoordeeld vanuit het oogpunt van elektriciteitsopwekking, terwijl alle andere voordelen op het vlak van energie-efficiëntie grotendeels worden veronachtzaamd.

Amendement 452

Patrizia Toia

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 2 – letter e bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

e bis) investeringen in energie-efficiëntie die in het kader van publiek-private partnerschappen of energieprestatiecontracten worden gedaan, buiten de overheidsbalans laten.

Or. en

Amendement 453

Adam Gierek

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties mogen samen niet meer bedragen dan 25 % van de in lid 1 vermelde energiebesparingen. De lidstaten berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen

Schrappen

dit toe:

a) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder a), vermelde periode kunnen de lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder a), b), c) en d);

b) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder b), vermelde periode kunnen de lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder b), c), d) en e), mits individuele acties in de zin van punt d) een verifieerbaar en meetbaar effect blijven hebben na 31 december 2020.

Or. pl

Motivering

Rekening houdend met de invoering van een jaarlijkse procentuele verlaging na 2020 in alle stadia van de energieketen, zijn dergelijke vrijstellingen/juridische lacunes niet langer passend voor de periode na 2020.

Amendement 454

Martina Werner, Soledad Cabezón Ruiz, Eugen Freund, José Blanco López, Bernd Lange, Theresa Griffin

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties mogen samen niet meer bedragen dan 25 % van de in lid 1 **vermelde energiebesparingen**. De lidstaten berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Amendement

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties mogen samen niet meer bedragen dan 25 % van de **energiebesparingen voor de in lid 1, onder a), bedoelde periode. Voor de in lid 1, onder b), bedoelde periode mogen de overeenkomstig lid 2 gekozen opties samen niet meer bedragen dan 20 %**. De lidstaten berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Amendement 455

Paul Rübzig

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. *Alle* overeenkomstig lid 2 gekozen opties *mogen samen niet meer bedragen dan 25 % van de in lid 1 vermelde energiebesparingen*. De lidstaten *berekenen* het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Amendement

3. *Met inachtneming van alle* overeenkomstig lid 2 gekozen opties *berekenen* de lidstaten het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Or. en

Motivering

Maatregelen uit de periode 2014-2020 moeten voor meer dan 25 % van de energiebesparingen in aanmerking worden genomen. Vooral voor landen die al veel in energie-efficiëntie hebben geïnvesteerd en al veel maatregelen hebben genomen, moet dat alles in aanmerking worden genomen.

Amendement 456

Benedek Jávor

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties mogen samen niet meer bedragen dan 25 % van de in lid 1 vermelde energiebesparingen. *De lidstaten berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b),*

Amendement

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties mogen samen niet meer bedragen dan 25 % van de in lid 1, onder a), vermelde energiebesparingen.

vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Or. en

Motivering

De vrijstellingen moeten na 2020 worden afgeschaft om de voordelen van energie-efficiëntie ten volle te benutten en de energie- en klimaatdoelstellingen van de EU op lange termijn te verwezenlijken.

Amendement 457

Xabier Benito Ziluaga, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Cornelia Ernst

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties **mogen** samen niet meer bedragen dan 25 % van de in lid 1 vermelde energiebesparingen. De lidstaten berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Amendement

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties **worden alleen voor de in lid 1, onder a), bedoelde periode meegenomen en alle opties** samen **mogen** niet meer bedragen dan 25 % van de in lid 1 vermelde energiebesparingen. De lidstaten berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Or. en

Amendement 458

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. **Alle** overeenkomstig lid 2 gekozen

Amendement

3. **De lidstaten passen de**

opties **mogen samen niet meer bedragen dan 25 % van** de in lid 1 vermelde **energiebesparingen. De lidstaten** berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) **en b)**, vermelde **perioden afzonderlijk en passen dit toe:**

overeenkomstig lid 2 gekozen opties **alleen toe voor** de in lid 1, **onder a)**, vermelde **periode en** berekenen het effect van de gekozen opties voor **die periode. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties mogen samen niet meer bedragen dan 25 % van** de in lid 1, onder a), vermelde **energiebesparingen.**

Or. en

Motivering

Door het gecombineerde effect van de uitsluitingen en vrijstellingen krachtens de huidige richtlijn bedragen de aangemelde streefcijfers slechts ongeveer de helft van wat ze zonder die aanpassingen zouden bedragen. 25 % is reeds voldoende speelruimte voor de lidstaten en we moeten ervoor zorgen dat de maatregelen effectief de besparingen opleveren die nodig zijn om de streefcijfers voor 2030 te halen. Als de lidstaten geen gebruik mogen maken van vrijstellingen op grond van lid 2, komt dat erop naar dat de drempel van 25 % wordt verlaagd tot 0 %.

Amendement 459 **Marian-Jean Marinescu**

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties mogen samen niet meer bedragen dan **25 %** van de in lid 1 vermelde energiebesparingen. De lidstaten berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Amendement

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties mogen samen niet meer bedragen dan **40 %** van de in lid 1 vermelde energiebesparingen. De lidstaten berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Or. en

Motivering

Meer flexibiliteit voor de lidstaten is nodig.

Amendement 460

Markus Pieper, Pavel Telička, Gesine Meissner, Herbert Reul, Werner Langen, Cristian-Silviu Buşoi, Francesc Gambús, Jerzy Buzek, Krišjānis Kariņš, Marian-Jean Marinescu, Vladimir Urutchev, Nadine Morano, Angelika Niebler, Pilar del Castillo Vera

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties mogen samen niet meer bedragen dan **25** % van de in lid 1 vermelde energiebesparingen. De lidstaten berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Amendement

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties mogen samen niet meer bedragen dan **35** % van de in lid 1 vermelde energiebesparingen. De lidstaten berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Or. en

Motivering

De industriële activiteit en de eerdere maatregelen verschillen van de ene lidstaat tot de andere. daarom is er meer flexibiliteit nodig.

Amendement 461

Gerben-Jan Gerbrandy, Morten Helveg Petersen

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties mogen samen niet meer bedragen dan **25** % van de in lid 1 vermelde energiebesparingen. De lidstaten berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Amendement

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties mogen samen niet meer bedragen dan **20** % van de in lid 1 vermelde energiebesparingen. De lidstaten berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Amendement 462

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties mogen samen niet meer bedragen dan **25** % van de in lid 1 vermelde energiebesparingen. De lidstaten berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Amendement

3. Alle overeenkomstig lid 2 gekozen opties mogen samen niet meer bedragen dan **40** % van de in lid 1 vermelde energiebesparingen. De lidstaten berekenen het effect van de gekozen opties voor de in lid 1, onder a) en b), vermelde perioden afzonderlijk en passen dit toe:

Or. en

Amendement 463

Xabier Benito Ziluaga, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Cornelia Ernst

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) *voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder a), vermelde periode kunnen de lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder a), b), c) en d);*

Amendement

Schrappen

Or. en

Amendement 464

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 3 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

a) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder a), vermelde periode kunnen de lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder a), b), c) en d);

Schrappen

Or. en

Amendement 465
Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana, Jean-Luc Schaffhauser, Nicolas Bay

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 3 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

a) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder a), vermelde periode kunnen de lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder a), b), c) en **d**);

a) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder a), vermelde periode kunnen de lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder a), b), c), **d**) en **e**);

Or. it

Amendement 466
Olle Ludvigsson, Jytte Guteland

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 3 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

a) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder a), vermelde periode kunnen de

a) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder a), vermelde periode kunnen de

lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder a), b), c) en d);

lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder a), b) en c);

Or. en

Amendement 467

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder b), vermelde periode kunnen de lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder b), c), d) en e), mits individuele acties in de zin van punt d) een verifieerbaar en meetbaar effect blijven hebben na 31 december 2020.

Schrappen

Or. en

Amendement 468

Xabier Benito Ziluaga, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Cornelia Ernst

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder b), vermelde periode kunnen de lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder b), c), d) en e), mits individuele acties in de zin van punt d) een verifieerbaar en meetbaar effect blijven hebben na 31 december 2020.

Schrappen

Amendement 469

Benedek Jávor

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder b), vermelde periode kunnen de lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder b), c), d) en e), mits individuele acties in de zin van punt d) een verifieerbaar en meetbaar effect blijven hebben na 31 december 2020.

Schrappen

Or. en

Motivering

De vrijstellingen moeten na 2020 worden afgeschaft om de voordelen van energie-efficiëntie ten volle te benutten en de energie- en klimaatdoelstellingen van de EU op lange termijn te verwezenlijken.

Amendement 470

Olle Ludvigsson, Jytte Guteland

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder b), vermelde periode kunnen de lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder b), c), **d) en e), mits individuele acties in**

b) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder b), vermelde periode kunnen de lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder

de zin van punt d) een verifieerbaar en meetbaar effect blijven hebben na 31 december 2020.

b), c) en e).

Or. en

Amendement 471

Kathleen Van Brempt, Dan Nica, Miriam Dalli, Bernd Lange, Martina Werner, Edouard Martin, Theresa Griffin, Tibor Szanyi, Nessa Childers, Carlos Zorrinho, Pervenche Berès, Tiemo Wölken, Jo Leinen, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jude Kirton-Darling, Karin Kadenbach, Jeppe Kofod, Miroslav Poche, Eugen Freund

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder b), vermelde periode *kunnen* de lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder b), c), d) en e), *mits individuele acties in de zin van punt d) een verifieerbaar en meetbaar effect blijven hebben na 31 december 2020.*

Amendement

b) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder b), vermelde periode *mogen* de lidstaten *alleen* gebruikmaken van lid 2, onder c) en e).

Or. en

Motivering

Er is geen rechtvaardiging om de lidstaten ook na 2020 nog achterpoortjes te bieden om het ambitieniveau te verlagen. Daarom mag alleen "echte" vormen van flexibiliteit worden toegestaan die elders (aanbodzijde) vergelijkende besparingen mogelijk maken of in ter plaatse geïnstalleerde hernieuwbare energiebronnen resulteren.

Amendement 472

Gerben-Jan Gerbrandy, Morten Helveg Petersen

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 3 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder b), vermelde periode kunnen de lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder **b), c), d) en e)**, mits individuele acties in de zin van punt d) een verifieerbaar en meetbaar effect blijven hebben na 31 december 2020.

b) voor de berekening van de vereiste hoeveelheid energiebesparingen voor de in lid 1, onder b), vermelde periode kunnen de lidstaten gebruikmaken van lid 2, onder c), mits individuele acties in de zin van punt d) een verifieerbaar en meetbaar effect blijven hebben na 31 december 2020.

Or. en

Motivering

De in artikel 7 genoemde energiebesparingen mogen alleen nieuwe en aanvullende besparingen omvatten die verder gaan dan het basisscenario, wat nodig is om de klimaat- en energiedoelstellingen te halen. Bovendien moeten die besparingen cumulatief zijn. De vrijstellingen voor hernieuwbare energiebronnen, eerdere acties en het ETS leiden niet tot nieuwe of aanvullende besparingen. Daarom mogen besparingen op die gebieden niet meetellen voor de verwezenlijking van de energie-efficiëntiestreefcijfers.

Amendement 473

Anneleen Van Bossuyt, Hans-Olaf Henkel, Zdzisław Krasnodębski

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4 bis. De lidstaten wier energiebesparingen de cumulatieve besparingen die vereist zijn voor de periode van 1 januari 2014 tot en met 31 december 2020 overschrijden, mogen de besparingsoverschotten meetellen voor de berekening van de cumulatieve besparingen die vereist zijn voor de periode tot en met 31 december 2030.

Or. en

Amendement 474
Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst

6. De lidstaten verwezenlijken de uit hoofde van lid 1 vereiste besparingen door een verplichtingsregeling voor energie-efficiëntie als bedoeld in artikel 7 bis vast te stellen of door alternatieve beleidsmaatregelen, zoals bedoeld in artikel 7 ter, vast te stellen. De lidstaten mogen een verplichtingsregeling voor energie-efficiëntie combineren met alternatieve beleidsmaatregelen.

Amendement

6. De lidstaten verwezenlijken de uit hoofde van lid 1 vereiste besparingen door een verplichtingsregeling voor energie-efficiëntie als bedoeld in artikel 7 bis vast te stellen of door alternatieve beleidsmaatregelen, zoals bedoeld in artikel 7 ter, vast te stellen. De lidstaten mogen een verplichtingsregeling voor energie-efficiëntie combineren met alternatieve beleidsmaatregelen. ***De lidstaten zien erop toe dat de in artikel 7 bis bedoelde verplichtingsregeling voor energie-efficiëntie of de in artikel 7 ter bedoelde alternatieve beleidsmaatregelen niet leiden tot een concurrentienadeel voor de bedrijven die verplicht zijn maatregelen te nemen die de energie-efficiëntie verbeteren.***

Or. en

Motivering

De verbetering van de energie-efficiëntie mag bedrijven die dergelijke maatregelen nemen, moeten niet blootstellen aan een concurrentienadeel op internationaal niveau. Buitensporige lasten voor bedrijven zouden op lange termijn kunnen leiden tot verlies van industrie in de EU.

Amendement 475
Pavel Telička, Gesine Meissner

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 6 bis (nieuw)

6 bis. *De lidstaten zorgen ervoor dat wanneer besparingen die uit individuele acties resulteren, het einde van hun verwachte of gerapporteerde levensduur bereiken, binnen hetzelfde jaar worden vervangen door dezelfde hoeveelheid nieuwe besparingen.*

Or. en

Amendement 476
Miroslav Poche

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 4 (nieuw)
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 6 bis (nieuw)

6 bis. *De lidstaten zorgen ervoor dat wanneer besparingen die uit individuele acties resulteren, het einde van hun verwachte of gerapporteerde levensduur bereiken, binnen hetzelfde jaar worden vervangen door dezelfde hoeveelheid nieuwe besparingen.*

Or. en

Amendement 477
Benedek Jávor

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 7

7. De lidstaten **zien erop toe** dat energiebesparingen niet dubbel worden

7. De lidstaten **tonen in hun geïntegreerde nationale klimaat- en**

geteld wanneer beleidsmaatregelen of afzonderlijke acties een overlappende werking hebben.

energieplannen en verslagen aan dat de besparingen zijn berekend overeenkomstig bijlage V bij deze richtlijn en dat energiebesparingen niet dubbel worden geteld wanneer beleidsmaatregelen of afzonderlijke acties een overlappende werking hebben. Wanneer zij deze kennisgevingen van de lidstaten evalueert, schenkt de Commissie bijzondere aandacht aan de methoden die zijn gebruikt om het effect van de nationale bouwnormen en -voorschriften bovenop de minimumvereisten van de EU te berekenen.

Or. en

Motivering

De bepalingen betreffende dubbeltelling moet worden verscherpt en er moet worden verduidelijkt dat alleen maatregelen die verder gaan dan de bestaande EU-wetgeving mogen worden meegeteld voor de toepassing van artikel 7.

Amendement 478

Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Fredrick Federley, Morten Helveg Petersen

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 7

Door de Commissie voorgestelde tekst

7. *De lidstaten zien erop toe dat energiebesparingen niet dubbel worden geteld wanneer beleidsmaatregelen of afzonderlijke acties een overlappende werking hebben.*

Amendement

7. ***Efficiëntiewinsten uit primaire energie en eindenergie zijn weliswaar complementair, maar de*** lidstaten zien erop toe dat energiebesparingen niet dubbel worden geteld wanneer beleidsmaatregelen of afzonderlijke acties een overlappende werking hebben.

Or. en

Amendement 479

Benedek Jávor

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 7 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

7 bis. De lidstaten stellen de Commissie in hun nationale energie- en klimaatplannen (NECP's) en bijlage II van de Governanceverordening [(EU) nr. XX/20XX] in kennis van de verplichtingsregelingen inzake energie-efficiëntie en de alternatieve beleidsmaatregelen als bedoeld in de artikelen 7 bis en 7 ter en artikel 20, lid 6, en van de gedetailleerde methode voor de berekening van de effecten daarvan, en brengen verslag uit over de vooruitgang die overeenkomstig bijlage V bij deze richtlijn en overeenkomstig artikel 19 van en bijlage VII, deel 2, bij de Governanceverordening [(EU) nr. XX/20XX] is geboekt, ook wat langetermijnstrategieën tot 2050 betreft;

Or. en

Motivering

De rapportage over en kennisgeving van de nationale energie- en klimaatplannen en energie-efficiëntie maatregelen met betrekking tot de artikelen 7 bis en 7 ter moet in de Governanceverordening worden gestroomlijnd om de administratieve lasten te verminderen.

Amendement 480

Adam Gierek

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 7 bis (nieuw)

7 bis. *Er moet rekening worden gehouden met de financiële gevolgen voor economische sectoren die verplicht zijn CO₂-emissierechten aan te kopen, gezien de verplichting om het energieverbruik jaarlijks te beperken volgens de lineaire factor van 1,5 % en de CO₂-emissies jaarlijks met 2,2 % te beperken, en deze gevolgen moeten worden gecompenseerd in het volgende boekjaar naargelang van de behaalde relatieve vermindering in het verbruik van primaire energie.*

Or. pl

Motivering

Dit amendement houdt verband met amendement 64 van het ontwerpverslag en dient ter vereenvoudiging.

Amendement 481

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)

Richtlijn 2012/27/EU

Artikel 7 – lid 7 bis (nieuw)

7 bis. *Wanneer zij de instrumenten van de verplichtingsregelingen inzake energie-efficiëntie en de alternatieve beleidsmaatregelen ontwerpen, verwijzen de lidstaten naar bijlage V bij deze richtlijn om een harmonisatie van de procedures voor het vaststellen en monitoren van de energiebesparingen aan te moedigen.*

Or. en

Amendement 482
Benedek Jávor

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – alinea 1 – punt 3 (nieuw)
Richtlijn 2012/27/EU
Artikel 7 – lid 7 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

7 ter. De Commissie beoordeelt uiterlijk op 31 oktober 2022 of de lidstaten hebben voldaan aan hun verplichting om de krachtens artikel 7, lid 1, onder a), vereiste hoeveelheid energiebesparingen te realiseren. De Commissie beoordeelt onder meer of de som van de door elke lidstaat gerapporteerde geverifieerde cumulatieve besparingen als gevolg van de beleidsmaatregelen die hij heeft uitgevoerd om te voldoen aan zijn verplichting uit hoofde van artikel 7, lid 1, onder a), volledig voldoen aan de vereisten van de artikelen 7 bis, 7 ter en bijlage V. Bij het uitvoeren van deze beoordeling houdt de Commissie terdege rekening met de beginselen van additionaliteit, in aanmerking komen en materialiteit en ziet zij erop toe dat er niet dubbel is geteld. De Commissie legt deze beoordeling uiterlijk in januari 2023 voor aan de Raad en het Parlement.

Or. en

Motivering

De Europese Commissie moet beoordelen of er gemeten en geverifieerde besparingen zijn gerealiseerd om aan de verplichting van artikel 7, lid 1 bis, te voldoen, en moet de balans opmaken van wat aan het eind van de eerste periode is verwezenlijkt.